



# ARES

UNION ROYALE NATIONALE DES OFFICIERS DE RÉSERVE DE BELGIQUE a.s.b.l.  
KONINKLIJKE NATIONALE VERENIGING VAN DE RESERVEOFFICIEREN VAN BELGIË v.z.w.



**DEFENSIE**  
**LA DÉFENSE**



VOORRANG AAN VREDE  
PRIORITÉ À LA PAIX

N° 134  
P202095  
2<sup>e</sup>(me) Trim 2009  
Trimestriel - Driemaandelijks

# URNOR - KNVRO

## Adresses de correspondance - Correspondentieadressen

AA	KVO AALST	Cdt (R) E. WALRAEVENS Kasteelstraat 15 9500 GERAARDSBERGEN	Tel: 053/78.23.19 Tel: 0496/75.99.84 (GSM) Fax: E-mail: dbeeckman@telenet.be	
AN	KKRO ANTWERPEN	Lt Kol (R) P. HUIJGHEBAERT Kardinaal Mercierlei 75 2600 BERCHEM	Tel: 03/230.94.77 Tel: Fax: E-mail: p.huijghebaert@belgacom.net	
BX	CROR BRUXELLES KKRO BRUSSEL	Qu Prince ALBERT / Kw Prins ALBERT Rue des Petits Carmes 24 Bte 4 Karmelietenstraat 24 Bus 4 1000 BRUXELLES / BRUSSEL	Tél: 02/466.53.88 Tél: Fax: 02/466.53.88 E-mail: info@crorb.org	
CA	NVO CAVALERIE ANO CAVALERIE	Ere Lt Kol Y. VANDENBEMPT Blauwschuurbroek 1 3360 BIERBEEK	Tel: 016/20.66.19 Tel: 065/87.58.75 Tél: 0473/95.09.44 (GSM) E-mail: vandenbempt.y@telenet.be	
CH	CROR CHARLEROI	Cdt (R) G. CHARLIER Bois d'Airemont 18 6032 CHARLEROI	Tél: 071/51.76.34 Tél: 0475/54.89.14 (GSM) Fax: 071/51.76.34 E-mail: charlier_devos@skynet.be	
DE	KRO DENDERMONDE	Lt Kol (R) C. DE ROCKER Bosstraat 45 9160 LOKEREN	Tel: 09/348.77.25 Tel: 0475/79.56.65 (GSM) Fax: E-mail: chris.de.rocker@pandora.be	
DI	KRODI +	Ere Lt Kol v/h Vlw J. SPROCKEELS Schoonaerde 32 3290 DIEST	Tel: 013/31.23.22 Tel: 0474/57.33.81 (GSM) Fax: 013/32.26.35 E-mail: sprofab@belgacom.net	
FA	ASNORA FORCE AÉRIENNE NAVORO LUCHTMACHT	Cdt d'Avi (R) F. VAN DEN BOOSCHE Chemin du Lanternier 9 1380 LASNE	Tél: 02/633.35.72 Tél: 0496/94.87.37 (GSM) Fax: E-mail: francisvandenbossche1@hotmail.com	
GE	KKRO GENT	Lt Kol (R) L. HUYGE Hofakkerstraat 55 9052 ZWIJNAARDE	Tel: 09/221.17.63 Tel: 0477/52.20.02 (GSM) Fax: E-mail:	<a href="http://www.kkrogent.com">www.kkrogent.com</a>
KE	KNVRO KEMPEN	Lt Kol (R) M. NUYENS Welvaartstraat 5 2300 TURNHOUT	Tel: 014/72.30.24 Tel: 0476/99.71.96 (GSM) Fax: E-mail: marc.nuyens@telenet.be	<a href="http://users.telenet.be/knvrokempen">users.telenet.be/knvrokempen</a>
KO	KRO KORTRIJK	Lt (R) P. VANDERSTICHELE Bissegemstraat 60 8560 WEVELGEM	Tel: 056/41.14.48 Tel: Fax: 056/41.98.70 E-mail:	
LG	CRMR Prov LIÈGE	Qu Med Lt JONCKER Rue Saint Laurent 79 4000 LIÈGE	Tél: 04/220.84.93 Tél: 0475/45.51.93 (GSM) Fax: 04/220.84.95 E-mail: crmrlg@skynet.be	<a href="http://www.crmrlg.be">www.crmrlg.be</a>
LI	VRO LIMBURG	Cdt (R) K. BLANCQUAERT p/a Prov Comdo Limburg Guffenslaan 26 3500 HASSELT	Tel: 011/45.74.28 Tel: 0494/68.37.46 (GSM) Fax: 011/45.74.19 E-mail: koenraad.blancquaert@mil.be	

KONINKLIJKE NATIONALE VERENIGING  
VAN DE RESERVEOFFICIEREN  
VAN BELGIË v.z.w.

Onder de Hoge Bescherming  
van Z.M. de Koning



UNION ROYALE NATIONALE DES  
OFFICIERS DE RÉSERVE DE  
BELGIQUE a.s.b.l.

Sous le Haut Patronage  
de S.M. le Roi

## Ares 134

### SOMMAIRE - INHOUDSTAFEL

Un nouveau CHOD Een nieuwe CHOD	4
Algemene Vergadering KNVRO Assemblée Générale URNOR	12
Mot du Président National de l'URNOR Woord van de Nationaal Voorzitter van KNVRO	14
Verslagen van de takoversten Rapports des chefs de branche	23
De Reserve: stand van zaken en evolutie La Réserve: situation et évolution	30
Le Conseil d'Administration de l'URNOR De Raad van Bestuur van KNVRO	36
KVR Vlaams Brabant - 75 <sup>ste</sup> verjaardag	38
Week van de Reserve Semaine de la Réserve	40
CIOR 1948-2008	42
Nominations au grade supérieur Benoemingen in de hogere graad	43
La médaille de l'URNOR De KNVRO-medaille	44
Insigne des Compétitions Kenteken van de competities	44
Week van de Reserve - Inschrijvingsformulier Semaine de la Réserve - Formulaire d'inscription	45

## Un nouveau CHOD...

Le Conseil des Ministres a désigné, lors de sa réunion du 13 mars 2009, le Lieutenant-général Charles-Henri DELCOUR en tant que Chef de la Défense (CHOD).

Lors d'une cérémonie militaire, qui fut organisée le 2 avril à la Base aérienne de Kleine-Brogel, la Défense prit officiellement congé de Général August VAN DAELE (qui occupait la fonction de CHOD depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2003), et reconnut le Général DELCOUR comme nouveau CHOD.

## Een nieuwe CHOD...

De Ministerraad heeft, tijdens zijn vergadering van 13 maart 2009, Luitenant-generaal Charles-Henri DELCOUR aangeduid als Chef Defensie (CHOD).

Tijdens een militaire plechtigheid, die plaatsvond op 2 april op de Vliegbasis van Kleine-Brogel, nam Defensie officieel afscheid van Generaal August VAN DAELE (die deze functie bekleedde sedert 1 januari 2003), en erkende Generaal DELCOUR als nieuwe CHOD.



### Charles-Henri DELCOUR

Le général Charles-Henri DELCOUR est né à Bruxelles en 1948. Il est marié et ses deux fils ont maintenant entamé leurs vies professionnelles.

Il est entré en 1967 à l'École Royale Militaire avec la 122<sup>ème</sup> promotion polytechnique. Ayant obtenu le diplôme d'ingénieur civil en armement-ballistique, il suit en 1973 le cours de préparation des sous-lieutenants de l'arme blindée. Il sert ensuite au 1<sup>er</sup> Régiment de Lanciers (jusqu'à fin 1975), successivement comme chef de peloton de chars puis comme commandant en second d'escadron. Après avoir suivi en 1976 le *Long Armour Infantry Course* d'un an à l'Armour School de Bovington (UK), il est désigné pour le détachement d'expérimentation des troupes blindées à Bourg-Léon-

### Charles-Henri DELCOUR

Generaal Charles-Henri DELCOUR werd in 1948 geboren te Brussel. Hij is gehuwd en zijn beide zonen zijn inmiddels aan hun eigen professionele loopbaan begonnen.

Hij studeert vanaf 1967 aan de Koninklijke Militaire School met de 122<sup>ste</sup> promotie polytechniek. Na het behalen van het diploma van burgerlijk ingenieur bewapening en ballistiek, volgt hij in 1973 de voorbereidende cursus voor onderluitenant van het pantserwapen. Hij vangt zijn loopbaan aan bij het 1<sup>ste</sup> Regiment Lansiers (tot einde 1975), opeenvolgend als chef van een tankpeloton en als tweede commandant van een eskadron. Na in 1976 de *Long Armour Infantry Course* van een jaar gevolgd te hebben aan de Armour School van Bovington (UK), wordt hij

pold et y sert trois ans comme officier d'essais. En 1980, il devient commandant de l'escadron B du 3<sup>ème</sup> Régiment de Lanciers qui faisait alors partie des forces de couverture des Forces belges en Allemagne (FBA).

En 1983, à l'issue d'un an de formation d'officier supérieur à l'Institut royal supérieur de Défense (IRSD), il est désigné pour l'état-major de la Force terrestre, section Equipement et Logistique, où il s'occupe de la gestion des chars Leopard et des véhicules de reconnaissance CVRT ainsi que de la préparation de la modernisation des Leopard. Sélectionné pour le cours supérieur d'état-major, qu'il suit en 1987-1988, il revient ensuite à l'état-major de la Force terrestre, à la section Plans et Programmes pour y être l'adjoint blindé de la sous-section études. Il se voit ensuite confier le 1<sup>er</sup> Régiment de Lanciers qu'il commande de mai 1991 à juin 1993, date à laquelle il retourne à l'état-major de la Force terrestre pour diriger la sous-section études de la section Plans et Programmes. Il devient en mars 1996 chef

de cette section, qui est responsable des études et de la planification de forces, des gros programmes de rééquipement, de l'infrastructure et de la planification budgétaire pour l'ensemble de la Force terrestre.

En octobre 1999, il reprend le commandement de la 17<sup>ème</sup> Brigade mécanisée basée à Spich (Allemagne) et devient commandant des Forces belges en Allemagne (CFBA) en plein rapatriement. Promu au grade de général-major en décembre 2000, il revient à Bruxelles pour diriger de janvier à décembre 2001 la division matériel de l'état-major général et assurer la fonction de Directeur national de l'Armement (DNA). Lors de la restructuration de l'état-major général et des états-majors des Forces, il est désigné en janvier 2002 pour créer ab nihilo la division synthèse de la Direction générale des Ressources matérielles (DG-MR), responsable de tous les achats de l'armée belge.

Durant trois ans il sera chef d'état-major de l'Eurocorps, au sein du quartier général installé à Strasbourg. Au-delà de la préparation et de l'inspection en théâtre d'unités destinées à la Yougoslavie et au Kosovo, il a, comme général-major, assuré la fonction de chef de l'état-major du QG ISAF, lequel était un QG OTAN interallié, avec 31 pays participants, et interforces puisque chargé à la fois des opérations terrestres et aériennes en Afghanistan. Cette mission avait en effet été confiée d'août 2004 à fé-

aangeduid voor het onderzoeksdetachement van de gepantserde troepen in Leopoldsborg, en blijft er drie jaar als testofficier. In 1980 wordt hij commandant van het eskadron B van het 3<sup>de</sup> Regiment lancers, die toen deel uitmaakte van de Belgische Strijdkrachten in Duitsland.

In 1983, na één jaar vormingcursus voor hoofdofficieren aan het Koninklijk Hoger Instituut voor Defensie (KHID), wordt hij aangeduid voor de staf van de Landmacht, sectie Uitrusting en Logistiek, waar hij de dossiers van de Leopardtanks en van de verkenningsvoertuigen CVRT volgt, alsook werkt aan de voorbereiding van de modernisering van de Leopards. Weerhouden om de hogere stafcursussen te volgen (1987-1988), komt hij terug naar de staf van de Landmacht, sectie Plannen en Programma's, waar hij adjunct pantserwapen wordt in de ondersectie Studies. Nadien wordt hij commandant van het 1<sup>ste</sup> Regiment lancers (mei 1991-juni 1993). Hierna keert hij opnieuw terug naar de staf van de Landmacht, en wordt er hoofd van de ondersectie Studies van de sectie Plannen en Programma's. In maart 1996 wordt hij dan hoofd



van deze sectie, die verantwoordelijk is voor de studie en de planning van de machten, van de grote heruitrustingsprogramma's, van de infrastructuur en van de budgettaire planning voor gans de Landmacht.

In 1999 neemt hij het bevel over van de 17<sup>de</sup> Gemechaniseerde Brigade (Spich, Duitsland), en wordt commandant van de Belgische Strijdkrachten in Duitsland, en dit volop in de periode van terugkomst naar België. Generaal-majoor benoemd in december 2000, komt hij terug naar Brussel en leidt hij van januari tot december 2001 de divisie Materieel van de Generale Staf, en verzekert tevens de functie van Nationaal Directeur van de Bewapening (DNA). Tijdens de herstructurering van de generale staf en van de staven van de Machten, wordt hij in 2002 aangeduid om ab nihilo de divisie synthese van de Algemene Directie Material Resources (DG-MR) op te richten, die verantwoordelijk zal zijn voor alle aankopen van het Belgisch leger.

Gedurende drie jaar zal hij stafchef van het Eurocorps zijn, in het hoofdkwartier te Straatsburg. Hij bereidt een stel eenheden voor op Ex-Joegoslavië en Kosovo en inspecteert ze te velde. Hij is als generaal-majoor zelf ook stafchef van het ISAF-hoofdkwartier in Afghanistan. Dat intergeallieerde NAVO-hoofdkwartier werd toen bemand door 31 naties en was bovendien ook intermachten en gelijktijdig belast met land- en luchtoperaties. Het Eurocorps leverde met generaal-majoor DELCOUR als stafchef van augustus 2004

vrier 2005 à l'Eurocorps. Entre septembre 2005 et septembre 2007, il a été le deuxième commandant de l'Eurocorps, Durant ces deux ans, l'Eurocorps a obtenu la certification pour diriger la composante terrestre de la force de réaction rapide de l'OTAN, la *NATO Response Force* (NRF).

À partir d'octobre 2007, il fut le représentant belge au Comité militaire de l'Union européenne.

Il est nommé Lieutenant-général le 26 juin 2005, et est nommé en juin 2008 Aide de Camp du Roi.

### August VAN DAELE

Le Général d'Aviation Ir August VAN DAELE, Aide de Camp du Roi, a succédé le 01 Jan 2003 à l'Amiral Willy HERTELEER en tant que CHOD.



Le Général Ir. August VAN DAELE est né à Sint-Niklaas en 1944.

Après ses humanités à l'Athénée Royal de Sint-Niklaas et à l'Ecole Royale des Cadets de Lier, il est admis à l'ERM en 1962 comme élève de la 117<sup>ème</sup> Promotion Polytechnique. Il y est nommé Sous-lieutenant le 25 décembre 1964, et obtient en 1967 son diplôme d'ingénieur civil.

En 1980, il devint Commandant de l'Escadrille de Maintenance au 10<sup>ème</sup> Wing de Chasseurs-Bombardiers à Kleine-Brogel, et la même année il fut nommé Major et participa à l'introduction du nouveau système d'arme F-16. Par la suite, en 1983, il est appelé à l'état-major de la Force aérienne à Evere, pour y occuper la fonction de Commandant adjoint du Service de Contrôle et de Réceptions Techniques. En 1984, il fut admis à l'IRSD, où il obtint le Brevet Supérieur d'Etat-major.

Après sa nomination au grade de Lieutenant-colonel en septembre 1985, il retourna au 10<sup>ème</sup> Wing de Chasseurs-Bombardiers à Kleine-Brogel comme Commandant du Groupe de Maintenance. À partir de 1987, il devint chef du Service de Contrôle et de

tot februari 2005 de harde kern van dat ISAF-hoofdkwartier. Van september 2005 tot september 2007 is hij de tweede commandant van het Eurocorps. Tijdens deze periode behaalt het Eurocorps het NAVO-certificaat als *NATO Response Force* (NRF).

Sedert oktober 2007 was hij de Belgische vertegenwoordiger bij het Militaire Comité van de Europese Unie.

Op 26 juni 2005 wordt hij bevorderd tot Luitenant-generaal, en in juni 2008 wordt hij aangesteld als Vleugeladjutant van de Koning.

### August VAN DAELE

Generaal van het Vliegwezen Ir August VAN DAELE, Vleugeladjutant van de Koning, volgde op 01 Jan 2003 Admiraal Willy HERTELEER op als CHOD.

Generaal Ir. August VAN DAELE is geboren in Sint-Niklaas in 1944.

Na zijn humaniora in het Koninklijk Atheneum van Sint-Niklaas en in de Koninklijke Cadettenschool van Lier, werd hij in 1962 toegelaten tot de KMS als leerling van de 117<sup>de</sup> Polytechnische Promotie. Op 25 december 1964 werd hij benoemd tot Onderluitenant, en in 1967 behaalde hij het diploma van burgerlijk ingenieur.

In 1980 werd hij Commandant van het Smaldeel Onderhoud bij de 10<sup>de</sup> Jager Bommenwerpers Wing van Kleine Brogel, werd hetzelfde jaar tot Majoor benoemd en nam deel aan de introductie van het nieuwe wapensysteem F-16. In 1983 werd hij lid van de staf van de Luchtmacht in Evere, waar hij de functie bekleedde van Adjunct Commandant van de Dienst voor Controle en Technische Keuring. In 1984 werd hij toegelaten tot

het KHID waar hij het Hoger Stafbrevet haalde.

Na zijn benoeming tot Luitenant-kolonel in september 1985, keerde hij terug naar de 10<sup>de</sup> Jager Bommenwerpers Wing in Kleine Brogel als Commandant van de Groep Maintenance. Vanaf 1987 werd hij hoofd van de Dienst voor Controle en Technische Keuring, daarna van de Dienst Inspectie Materieel en uiteindelijk van de nieuwe opgerichte Sectie Controle.

In 1990 werd hij bevorderd tot Kolonel, en in 1992 gaat hij naar de sectie Uitrusting en werd hij, na de herstructurering van de technico-logistieke diensten van de staf van de Luchtmacht, hoofd van de nieuwe sectie Luchtvaartmaterieel.

Bevorderd in de graad van Generaal-majoor op 26 juni 1994, bekleedde hij op de staf van de Luchtmacht in Evere de functie van Adjunct Stafchef Logistiek.

Op 26 december 1999 werd hij benoemd in de graad van Luitenant-generaal (opm.: hij was de eerste Luchtmacht-luitenant-generaal die géén piloot was!!). Sedert 2002 bekleedde hij de functie van Directeur Generaal Material Resources van de Defensiestaf.

Op 1 januari 03 heeft hij de functie van CHOD opgenomen, en werd tevens viersterrengeneraal.

Réceptions Techniques, puis du Service Inspection Matériel, pour finalement prendre la direction de la nouvelle Section Contrôle.

En 1990, il est promu au grade de Colonel. En 1992, il passa à la section Equipement et prit, à la suite de la restructuration des services technico-logistiques de l'état-major de la Force aérienne, la direction de la nouvelle section Matériel Aéronautique.

Promu au grade de Général-major le 26 juin 1994, il reprit à l'état-major de la Force aérienne à Evre, la fonction de Chef d'Etat-major Adjoint Logistique.

Le 26 décembre 1999, il fut promu au grade de Lieutenant-général (remarque : il était le premier Lieutenant-général Force aérienne à ne pas être pilote!). Depuis 2002, il occupa la fonction de Directeur Général Material Resources au sein de l'Etat-major de la Défense.

Le 1<sup>er</sup> janvier 2003 il devint CHOD, et fut promu à cette date au grade de Général quatre étoiles.



### Message du nouveau Chef de la Défense

(Flash Défense n° 03, du 02 Avr 09)

Chers collègues,

Je suis particulièrement fier et honoré d'être devenu votre Chef de la Défense. Dans cette fonction, je veux être à l'écoute de vous tous, militaires et civils, hommes et femmes. Aujourd'hui, je tiens à rendre hommage à mon prédécesseur qui a mis la transformation de notre département sur les rails. Cette **transformation** sera poursuivie et menée à bien.

Actuellement, la Défense réduit ses effectifs de manière accélérée afin d'atteindre l'objectif de 37.725 collaborateurs. En comparaison avec nos voisins et alliés, les **moyens budgétaires** qui nous sont accordés demeurent modestes. Et en raison de la crise financière, ils stagneront probablement durant les prochaines années. Ces moyens seront toutefois gérés au mieux, avec la rigueur nécessaire, mais aussi avec réalisme, souci du personnel et sans artifices.

Nos unités sont et continueront à être engagées dans des **missions opérationnelles**. Leur équipement et leur entraînement ne feront pas l'objet de compromis. Nous devrons tout mettre en œuvre pour remplir à moindre risque ces engagements. Même si les réalités budgétaires doivent impliquer de nouvelles réductions, l'impact sur les capacités opérationnelles sera minimisé. Ces capacités resteront cohérent-



### Boodschap van de nieuwe Chef Defensie

(Flash Defensie nr 03, van 02 Apr 09)

Beste collega's,

Ik ben bijzonder trots en vereerd dat ik jullie nieuwe Chef Defensie ben. In die functie wil ik aan allen een luisterend oor bieden, militairen en burgers, mannen en vrouwen. Vandaag wil ik hulde brengen aan mijn voorganger die de transformatie van ons departement op de rails zette. Die **transformatie** zal voortgezet en tot een goed einde gebracht worden.

Op dit ogenblik vermindert Defensie versneld zijn getalsterkte om de doelstelling van 37.725 medewerkers te bereiken. In vergelijking met onze burens en geallieerden blijven de ons toegekende **budgettaire middelen** bescheiden. Door de financiële crisis zullen ze in de komende jaren vermoedelijk stagneren. Die middelen zullen echter naar best vermogen beheerd worden, met de nodige strengheid, maar ook met realisme, bekommernis om het personeel en zonder kunstgrepen.

Onze eenheden zijn ingezet en zullen dat blijven in **operationele zendingen**. Hun uitrusting en hun training zullen geen voorwerp van compromis uitmaken. We zullen alles in het werk stellen om die verbintenissen met zo min mogelijk risico na te komen. Zelfs indien de budgettaire realiteit nieuwe reducties met zich meebrengt, zal de impact op de operationele capaciteiten minimaal zijn. Die capaciteiten zullen coherent en evenwichtig

tes et équilibrées; elles correspondront aux attentes de l'OTAN et de nos partenaires.

Gérer une telle transformation constitue un défi considérable. Cependant, cette approche ne doit pas masquer les **valeurs** fondamentales de notre Armée: la déontologie, la discipline, des dispositions d'organisation sans faille et le souci de chaque chef pour les militaires qui lui sont confiés. La viabilité des unités restera assurée en permanence.

Pour moi, le plus important est de pouvoir compter sur **vous**. Tout au long de mon parcours, j'ai apprécié la valeur de votre engagement, de votre professionnalisme et de votre enthousiasme. Nombreux sont les défis qui nous attendent, mais je sais que nous réussirons.

blijven, ze zullen tegemoet komen aan de verwachtingen van de NAVO en onze partners.

Zo'n transformatie in goede benen lei den is een gewichtige uitdaging. Die benadering moet de fundamentele **waarden** van ons Leger echter niet verhallen: deontologie, discipline, een feilloze organisatie en de bekommernis van elke chef om de militairen die hem zijn toevertrouwd. De levensvatbaarheid van de eenheden zal permanent verzekerd blijven.

Kunnen rekenen op **jullie** is voor mij het belangrijkste. Gedurende het hele parcours dat ik heb afgelegd, heb ik jullie inzet, jullie professionalisme en jullie enthousiasme naar waarde kunnen schatten. De uitdagingen waar we voor staan zijn talrijk, maar ik weet dat we zullen slagen.

---

### **Toespraak van Pieter DE CREM, Minister van Defensie, tijdens het uitwuiwen van Generaal VAN DAELE en de aanwijzing van Generaal DELCOUR (Kleine Brogel, 2 april 2009)**

### **Discours de Pieter DE CREM, Ministre de la Défense, lors des adieux du Général VAN DAELE et de l'investiture du Général DELCOUR (Kleine Brogel, 2 avril 2009)**

Vandaag vindt een zeer bijzondere gebeurtenis voor de Krijgsmacht plaats, namelijk een bevelsoverdracht, en wel de bevelsoverdracht aan de top van het departement: de aanwijzing van de nieuwe Chef van de Krijgsmacht en het 'uitwuiwen' van de huidige Chef Defensie.

(...)

Leiding geven aan Defensie is meer dan een eer en zó ver af van wat het vroeger was én waarin hiërarchie en beslotenheid kernbegrippen waren. Leiding geven aan Defensie is een uitdagende job, die elke dag het uiterste vraagt van elke leidinggevende in het algemeen en van de Chef van Defensie in het bijzonder. Elke dag opnieuw moet Defensie haar meerwaarde aan de samenleving bewijzen.

Doordat de kerntaak van Defensie — namelijk militaire operaties — zich veelal in het buitenland afspeelt, is het aantonen maar ook het blijven verdedigen — en hier is nomen ook omen — het blijven verdedigen van het belang van Defensie voor de veiligheid van de samenleving geen eenvoudige opdracht, en evenmin een sympathieke oefening in easy-listening.

Ministers van Defensie zeggen immers niet hoe de wereld er zou moeten uitzien, maar wel hoe die wereld er daadwerkelijk uit ziet! En dat is niet altijd een simpel verhaal!

Permettez-moi de ne pas m'étendre davantage sur l'utilité de la Défense pour la société, car en tout cas nous en sommes tous convaincus. La Défense est un garant de sécurité à la fois indispensable et irremplaçable. Ce constat n'est-il pas, aujourd'hui plus que jamais, d'actualité? Et pour cause, les limites entre la sécurité intérieure et extérieure ne cessent de s'estomper. Tant qu'un niveau acceptable de paix et de sécurité ne sera pas établi, nous ne pourrons pas vivre entièrement en sécurité chez nous. C'est justement pourquoi la contribution à des opérations internationales de maintien de la paix et de la sécurité relève non seulement d'un devoir moral envers le monde tout entier, mais est aussi une question d'intérêts bien compris. Notre propre sécurité se réalise souvent, voire même d'abord à l'étranger. C'est pourquoi la Défense est un instrument incontournable dans la construction d'une société ouverte et néanmoins sécurisée.

Général VAN DAELE, pendant six ans vous avez activement contribué à cet objectif en le défendant avec ardeur et particulièrement avec succès depuis plus d'un an.

L'année passée la moyenne des militaires belges en opération à l'étranger était de 1200. En ce moment ils sont jusqu'à 1500 à être déployés dans les opérations à l'étranger. La Belgique a assumé pleinement sa responsabilité non seulement sur le plan quantitatif, en tant que petit partenaire mais non moins fiable, mais aussi sur le plan qualitatif.

Ainsi notre pays s'est vu confier le commandement de trois opérations à l'étranger:

- en effet, jusqu'à la mi-mars de cette année, la Belgique a assuré le commandement des Forces spéciales au Tchad et plus particulièrement à Abéché;
- depuis le 1<sup>er</sup> mars dernier, notre pays a pris le commandement de la *Maritime Task Force*, la flotte internationale patrouillant au large de la côte du Liban dont la mission est le contrôle sur l'importation illégale d'armes de guerre. Une première pour notre pays et un effort considérable, vu notre participation à l'opé-



- ration ATALANTA (Somalie) en fin d'année à partir de cet automne;
- enfin, à partir du 1<sup>er</sup> juillet et cela pendant 6 mois, la Belgique prendra le commandement du *European Battle Group*.

Daarenboven ontplooit het Belgische leger sinds september vorig jaar 4 F-16's in Afghanistan en sinds begin dit jaar levert het een *Operational Mentoring and Liaison Team* (OMLT) ter ondersteuning van de vorming van het Afghaanse leger wat ook moet bijdragen tot de successtrategie die wij met meer dan 40 andere landen nastreven.

Gisteren heeft het kernkabinet beslist dat de actuele inzet in Afghanistan ook in 2010 zal worden verdergezet. Daarenboven werd beslist de aanwezigheid met F16's te verhogen, vanaf juli 2009 tot eind 2010 zullen wij in Kandahar aanwezig zijn met 6 november 2009 een bijkomende actief zijn. Ook zullen wij deelnemen van het Afghaanse leger. Dit in Afghanistan tot nagenoeg 600 mee groeit de operatie in Afghaanse internationale opdracht.

Defensie voert al deze taken ontionale waardering en Defensie is op de taken die nog komen.

Het zijn stuk voor stuk opdrachten personeel hebben dat ze kan uithet woord nog te gebruiken? — Elke operatie vraagt van het perning. Voor sommigen vraagt uiterste. Voor iedereen bij De zijn de moeilijkste en pijnlijkste leven ongetwijfeld die ogenblikvrouwen of mannen verliest. Pas familie, vrienden en collega's op die grote familie die het Belgische elk personeelslid van Defensie topprioriteit.

Maintenir ce fragile équilibre en moyens mis à la disposition de restera la priorité pour le nouveau plus particulièrement — dans le sonnel — continuer à veiller au âges au sein du département. Un pose plus que jamais, notamment continuer à pouvoir remplir nos Mais il est clair qu'un rajeunissement but en soi, il reste tout d'abord sieurs de nos objectifs. En effet, ne se limite pas uniquement à des plus jeunes, mais inclut surtout une préparation, à la fois technique et mentale de tous les membres de son personnel.



toestellen. Daarnaast zal vanaf OMLT in de noordelijke provincie men aan de twee vormingsscholles verhoogt onze aanwezigheid militaire personeelsleden. Hiernistan uit tot onze belangrijkste

berispelijk uit, met grote internabovendien uitstekend voorbereid

ten waarvan we weten dat we het voeren en waar we — durven we fier op mogen zijn.

soneel een bijzondere inspanneen operatie zelfs meer dan het fensie maar ook voor mijzelf, momenten uit ons professioneel ken waarop Defensie één van zijn dan ervaren we ook hoe sterk elkaar kunnen rekenen in en rond leger is. Maximale veiligheid voor is daarom steeds mijn absolute

tre le budget, le personnel et les la communauté internationale Chef de la Défense. Il nous faudra domaine de la politique du perreéquilibrage de la pyramide des rajeunissement des effectifs s'imen vue de l'opérationnalité afin de engagements internationaux.

ment ne peut jamais représenter un moyen pour atteindre plu-le premier besoin de la Défense une meilleure condition physique

La Défense devra mettre tout en œuvre afin de pouvoir retenir son personnel formé et motivé au mieux. Bien entendu, et ceci n'est pas un paradoxe, les temps où la Défense, pour des raisons que nous connaissons, était une assurance vie sur le marché de l'emploi, sont définitivement révolus.

Dans un contexte économique fluctuant et incertain il est primordial pour la Défense de maintenir son attractivité. La bataille que la Défense ne peut se permettre de perdre dans les années à venir est celle de la guerre des talents (*the war for talent*), et ce dans toutes les catégories d'âge.

Les opérations militaires tendent vers une complexité croissante dans les domaines technologique, intellectuel et mental et continueront à exiger un personnel de haute qualité, tout comme c'est le cas aujourd'hui. Travailler pour la Défense n'est pas un métier comme un autre. C'est un honneur, presque un privilège, mais avant tout un défi exigeant.

Certes, sur le marché du travail la Défense dispose de certains atouts et d'un attrait considérable. Des enquêtes démontrent ces jours-ci que les jeunes choisissent d'abord un employeur en fonction des possibilités qui

leur sont offertes dans le domaine du développement individuel, de la diversité et la pertinence sociale. Ces facteurs-là se retrouvent tout particulièrement à la Défense.

Ainsi, 1.200 nouveaux membres de personnel ont été recrutés en 2008. En 2009, nous constatons une augmentation jusqu'à 1.250. Le mois dernier, j'ai décidé d'augmenter ce nombre de 10 %, soit 120 fonctions de volontaires de carrière en plus, à la suite du succès de la suspension volontaire des prestations. 1151 demandes ont été introduites et les premiers départs interviendront dès le 1<sup>er</sup> juin. Ce succès m'a amené à augmenter les recrutements de cette année. Un nouveau contingent SVP (suspension volontaire de prestations) d'au moins 500 places sera ouvert en 2010.

En plus, le nombre de candidats à un emploi à la Défense a connu une hausse considérable les derniers mois! En ce moment, la Défense peut se prévaloir d'une moyenne de 8 candidats par fonction.

La nouvelle politique de recrutement — particulièrement la décision de fermer les maisons de la Défense en les remplaçant par le nouveau concept de recrutement — porte déjà incontestablement ses fruits.

La nouvelle loi sur la réserve a été approuvée. Elle va moderniser considérablement le concept tant pour le recrutement que pour la formation des réservistes.

Le texte relatif à un service militaire volontaire est prêt. Il va élargir les possibilités de recrutement des forces armées.

Toutes ces mesures ont un effet immédiat sur le rajeunissement du personnel militaire.

Une étude toute récente fait apparaître que la Défense en soi donne en général une impression très positive. 78 % de la population a un jugement positif du département. Ce score est nettement meilleur que celui de tous les autres départements que l'on considère comme départements à l'autorité ou régaliens. La Défense vient en 5<sup>ème</sup> place après les Services d'incendie, la Croix-Rouge, les administrations communales et la Protection civile et est suivie par l'Enseignement, la Poste et la Police.

Savez-vous que 83 % de nos citoyens sont d'avis que la Belgique a besoin d'une armée ; savez-vous que 75 % trouvent que la Défense a une bonne image. Hélas seulement 38 % trouvent que le budget de la Défense doit être augmenté. Leçon à retenir en ce qui me concerne j'en étais déjà convaincu.

Dans le domaine de la politique du personnel, toutes les mesures seront toujours prises dans le respect de la concertation sociale. Des dégagelements forcés ne sont pas mises en perspective.

Je tiens donc à remercier vivement les organisations syndicales qui participent d'une manière constructive et bien intentionnées à la réforme de nos forces armées.

En fin de compte, ces mesures doivent permettre d'améliorer l'équilibre entre le personnel, le fonctionnement et les investissements. Il était devenu inconcevable que les deux tiers de notre budget reviennent au frais du personnel. Cette ancienne gestion périlleuse — mettant en danger le fonctionnement et la crédibilité de nos forces armées — a été abandonnée par nos efforts communs.

Par ailleurs, je veillerai à ce que le budget de la Défense soit basé sur des chiffres réalistes, et non sur des simulations pratiquées à une époque où le budget de l'Etat était fondamentalement différent de celui d'aujourd'hui, en cette période de crise économique gravissime.

Des efforts seront uniformément répartis sur tous les échelons du département, de bas en haut, mais ce serait une illusion de croire qu'on est déjà arrivé au bout de l'exercice qui s'appelle communément la transformation. Pas mal d'efforts devront encore être réalisés afin de mener à bien cette mission.

Mais sachez surtout que je continuerai à défendre avec la plus grande énergie le niveau d'ambition actuel de la Défense, et ceci à tous les niveaux politiques.

Toutes ces mesures doivent aussi aider le département à envisager de nouveaux investissements en matériel, bien sûr, dans le cadre des marges budgétaires disponibles. Ce plan d'investissements mettra l'accent sur la réalisation des tranches optionnelles des programmes qui présentent un intérêt capital pour l'opérationnalité de la Défense, et sur les accords de coopération internationale.

Une fois de plus je veux partager avec vous ma détermination, ma conviction que tout investissement sera inscrit dans cette métaphore qui s'appelle l'interopérabilité.

Zoals u kan vaststellen, werd een groot stuk van de weg afgelegd. Er ligt echter nog een belangrijk traject voor ons. Maar de doelstelling is de inspanning meer dan waard. De toekomst biedt Defensie zowel uitdagingen als kansen. De zoeven gestelde budgettaire en financiële situatie maken er de uitdaging niet minder groot op voor de nieuwe Chef van Defensie.

One of these is, for instance, the Belgian presidency of the European Union at the second half of 2010. The ratification of the Lisbon Treaty provides a unique military opportunity. Indeed, the Treaty contains, among other things, the establishment of the European Permanent Structured Cooperation. A ratification of the

Treaty would open up important new perspectives for the Belgian armed forces, not in the least as far as investments are concerned.

Everyone agrees that the future of the Belgian armed forces lies within a European context. That is why the Belgian Defence wants to continue its pioneering work in the development of a European Defence.

A country such ours might not have a lot of power on its own, but in this way it can bring in the right inspiration and consequently exert an undeniable influence.

We hope, or should or may I say we expect to be able to start soon real work in this area so that real advances in the European capabilities and Security efforts would not only put the EU on the map, but also be a real complement to the NATO achievements.

Yes, it is our strong believe, our conviction that our effort in both organizations must be complementary and mutually reinforcing, as would be the work and efforts of both organizations.

This week, we will celebrate the 60<sup>th</sup> anniversary of NATO. What an achievement! A very successful collective defence and a steady evolution in its transformation to face equally the new threats. We, Belgians, are delighted as founding fathers to have that giant opportunity and prepare its brightful future.

Wie, zoals België, een voortrekkersrol wil spelen binnen Europa, moet geloofwaardig blijven en zelf het goede voorbeeld geven. We kennen de criteria nog niet om te mogen deel uitmaken van Europese defensiesamenwerkingsverbanden, maar het is ook weer niet zo moeilijk te gissen welke die ongeveer zullen zijn.

Wat wel duidelijk lijkt, is dat het Belgisch leger onafgebroken zal moeten blijven transformeren tot een nog efficiënter en beter inzetbaar leger. Het Belgisch leger in die Europese Samenwerking binnenloodsen is ongetwijfeld één van de hoofddoelstellingen voor de komende jaren en decennia. Daarin blijven onze 4 componenten (land, lucht, marine en medische) de 4 polen van onze eenheid in verscheidenheid.

En, vergis u niet: in de Europese samenwerking, in de opbouw van onze gemeenschappelijke veiligheids- en defensiesamenwerking zullen we weinig lusten, maar véél lasten delen. Men mag zich onder geen enkel beding tevreden stellen met lippendienst aan het Europese Veiligheids- en Defensiebeleid (EVDB) en Europese defensie. De Europese samenwerking op Europees vlak zal een hoge kwaliteitsvereiste stellen; het zal een defensie van vele investeringen zijn. Hiervoor zullen middelen moeten gevonden worden, die op dit ogenblik niet of nog niet voorzien zijn, laat staan budgettair haalbaar of voorzien. In alle eerlijkheid moet ik hieraan toevoegen, of concluderen dat de inspanning zwaar — misschien te zwaar — zal zijn en dat we ongetwijfeld tevreden zullen zijn van de beloftevolle complementariteit van Europa met het Atlantische Bondgenootschap en de nieuwe samenwerkingswind die waait over de transatlantische betrekkingen.

Was die NATO betrifft, wird Belgien weiterhin für einen glaubhaften europäischen Pfeiler eintreten. Die Ambitionen der union EU sind und sollen mit den Zielsetzungen der NATO zu vereinbaren bleiben.

Auch im Rahmen der VN wird Belgien weiterhin an friedensunterstützenden und Krisenbewältigungseinsätzen teilnehmen.

Ik ben er van overtuigd dat de gekozen richting voor Defensie ook de juiste richting is. Wat we nu moeten doen, is samen blijven varen, vliegen, samen blijven vooruit gaan, ook wanneer de wind op kop komt.

Hierbij is een stipte uitvoering van de Politieke Oriëntatienota essentieel. Hiervoor rekenen ikzelf en de toekomstige Chef Defensie, Generaal DELCOUR, op de onmisbare steun van u allen. In dialoog, overleg en samenwerking zal het lukken. De bestemming is de tocht waard. En die bestemming is ondertussen gekend: **een Belgisch leger dat een kleine, maar betrouwbare partner is voor de bondgenoten en lidstaten.**

En een Belgisch leger dat opnieuw een plaats veroverd in de harten – of minstens de hoofden – van alle landgenoten.

Generaal,

Ik heb er het volste vertrouwen in dat U even toegewijd als Uw voorganger, Generaal VAN DAELE, zal werken aan de voortzetting van de transformatie om te komen tot dit performante en overall gerespecteerde leger, waar de bevolking trots kan op zijn. U kunt erop rekenen dat ik als politiek verantwoordelijke volle steun zal geven maar ook de nodige richtlijnen zal duiden om u in de mogelijkheid te stellen om uw opdracht als Chef Defensie en de eraan verbonden uitdagingen tot een goed einde te brengen.

*Van Koningswege, Officieren, Onderofficieren, Vrijwilligers en burgers van Defensie, U zult erkennen als Chef Defensie: Generaal Charles-Henri DELCOUR, Vleugeladjutant van de Koning, hier aanwezig en U zult hem gehoorzamen in alles wat hij U zal gebiedend voor het welzijn van de dienst en het uitvoeren van de militaire reglementen.*

# Algemene Vergadering

Voor de derde maal, en om de synergie tussen de twee verenigingen te verbeteren, werden de Statutaire Algemene Vergadering van KNVRO en die van KNUROO opnieuw op dezelfde dag en op dezelfde plaats georganiseerd.



Inderdaad, de besturen en de vertegenwoordigers van beide Nationale Verenigingen kwamen bijeen op zaterdag 25 april 2009 in het Centraal Hospitaal – Basis Koningin Astrid te Neder-over-Heembeek.

Dit jaar waren er geen verkiezingen van bestuurders tijdens onze AV, en het eerste deel van de voormiddag werd besteed aan de punten die jaarlijks op de agenda staan: woord van de Nationaal Voorzitter, verslagen van de Takoversten, rekeningen. U vindt deze teksten hierna.

Nadien, vervoegden de leden van KNUROO ons om naar een uiteenzetting te luisteren m.b.t. *De Reserve: stand van zaken en evolutie*, gegeven door Kol Jean-Claude CARLIER, Nationaal Directeur van de Reserve, en door Cdt Bernard CERNUTA (DNR-G).

Rond 12 uur kwamen we dan allen tezamen voor de gedenkplaat in de hall van het Hospitaal, waar bloemen neergelegd werden in naam van Defensie door Gen Maj v/h Vlw François FLORKIN (Directeur Material Resources & Budget van het Kabinet van de MOD), die de Minister van Defensie vertegenwoordigde, Gen Maj Philippe GROSDENT (HRO+P), die de CHOD vertegenwoordigde, Gen Maj Guy BUCHSENSCHMIDT (DACOS Sp), die ACOS Ops&Trg vertegenwoordigde, en in naam van de twee verenigingen door de Nationale Voorzitters. Waren ook aanwezig tijdens de plechtigheid: Lt Kol VI SBH Jean Jacques DAVID (Comd van de Militaire Regio Brussel Hoofdstad), Med Kol Geert LAIRE (Directeur van HCB-KA), Kol Jean-Claude CARLIER (DNR), die DG-HR vertegenwoordigde.

Nadien vond een kleine drink plaats, gevolgd door een bijzonder gelukt middagmaal. We danken hiervoor van harte het personeel van de mess!

# Assemblée générale

Pour la troisième fois, et afin d'améliorer la synergie entre les deux associations, l'Assemblée Générale Statutaire de l'URNOR et celle de l'URNSOR ont été à nouveau organisées cette année le même jour et au même endroit.

En effet, les directions et les représentants des deux Associations Nationales se sont réunis le samedi 25 avril 2009 à l'Hôpital Central – Base Reine Astrid à Neder-over-Heembeek.

Cette année-ci il n'y eut pas d'élection d'administrateurs lors de notre AG, et la première partie de la matinée fut consacrée aux points classiques de l'ordre du jour: mot du Président national, rapports des chefs de branches et comptes. Vous trouverez ces textes ci-après.

Ensuite, les membres de l'URNSOR nous rejoignirent, afin d'écouter un exposé relatif à *La réserve: situation actuelle et évolution*, donné par le Col Jean-Claude CARLIER, Directeur National de la Réserve, et par le Cdt Bernard CERNUTA (DNR-G). Vous trouverez un résumé de cet exposé ci-après.

Vers midi, tout le monde s'est rendu à la plaque commémorative dans le hall de l'Hôpital, où des fleurs furent déposées au nom de la Défense par le Gén Maj d'Avi François FLORKIN (Directeur Material Resources & Budget du Cabinet du MOD), représentant le Ministre de la Défense, le Gén Maj Philippe GROSDENT (HRO+P), représentant le CHOD, le Gén Maj Guy BUCHSENSCHMIDT (DACOS Sp), représentant ACOS Ops&Trg, et au nom des deux associations par les Présidents Nationaux. Le Lt Col Avi BEM Jean Jacques DAVID (Comd de la Région Militaire Bruxelles Capitale), le Med Col Geert LAIRE (Directeur de HCB-RA), le Col Jean-Claude CARLIER (DNR), représentant DG-HR, assistaient également à la cérémonie.



Il y eut ensuite un petit drink, suivi d'un dîner particulièrement réussi, pour lequel nous remercions de tout cœur le personnel du mess!



▲ Gen Maj v/h Vlw F. FLORKIN  
bloemen neerlegend in naam van Defensie  
Le Gén Maj d'Avi F. FLORKIN  
déposant des fleurs au nom de la Défense

▲ V.l.n.r.: Gen Maj G. BUCHSENSCHMIDT,  
Gen Maj v/h Vlw F. FLORKIN en Gen Maj  
P. GROSDENT

D.g.à.d.: le Gén Maj G. BUCHSENSCHMIDT,  
le Gén Maj d'Avi F. FLORKIN et le Gén Maj  
P. GROSDENT

Dépôt de fleurs par les Présidents  
au nom des associations.  
D.g.à.d.: le Col (R) D. HELBOIS et le  
1MP (R) Y. VANDENBERGHE

Bloemen neerlegging door de Voorzitters  
in naam van de verenigingen.  
V.l.n.r.: Kol (R) D. HELBOIS en  
1MP (R) Y. VANDENBERGHE ▶



# Mot du Président National de l'URNOR

Colonel (R) Dominique HELBOIS

Chers Amis,

Tout d'abord bienvenue à Neder-over-Heembeek pour l'assemblée générale annuelle de notre association.

Comme de coutume, nous allons tout d'abord tirer un bilan des activités de cette année 2008-2009 et ensuite, tenter de voir quels seront nos prochains défis.

Depuis de nombreuses années nos moyens d'action ne cessent de diminuer. Les effectifs diminuent, les possibilités d'exercices à caractère militaire fondent comme neige au soleil.

L'an dernier le Col CARLIER, Directeur National de la Réserve nous mettait en garde:

*Ik wil jullie eveneens erop wijzen dat er bovendien voor Def dit jaar en de komende jaren **ernstige besparingen** zullen plaatgrijpen. Vandaag dient DG HR reeds een budgetinkrimping voor te stellen dat zijn impact heeft op rekrutering, vorming en tewerkstelling. Dat zal ook zijn weerslag hebben op o.a. buiten-*

*landse zendingen. We kunnen ons niet langer veroorloven dat zomaar eenieder kan meegaan zoals in het verleden.*

*Bovendien wil ik jullie nu al duidelijk maken dat voor de komende zendingen de deelname terdege moet gestaafd worden op basis van noodwendigheden en opportuniteit gekoppeld aan rendement of nut maar niet uit gewoontes.*

*Als de deelname aan competitie ons niet loont, zullen we ons moeten beperken tot Max twee, misschien één of zelfs geen ploegen!*

# Woord van de Nationaal Voorzitter van KNVRO

Kolonel (R) Dominique HELBOIS

Beste Vrienden,

Vooreerst heet ik jullie welkom in Neder-over-Heembeek op de jaarlijkse algemene vergadering van onze vereniging.

Zoals gewoonlijk gaan wij eerst en vooral de balans opmaken van de activiteiten van het jaar 2008-2009,

om daarna de komende uitdagingen te overlopen.

Sinds verschillende jaren worden onze middelen steeds kleiner. De aantallen slinken, de mogelijkheden om deel te nemen aan oefeningen met een militair karakter smelten als sneeuw in de zon.

Vorig jaar waarschuwde Kolonel CARLIER, Nationaal Directeur van de Reserve, ons reeds:

*Ik wil jullie eveneens erop wijzen dat er bovendien voor Def dit jaar en de komende jaren **ernstige besparingen** zullen plaatgrijpen. Vandaag dient DG HR reeds een budgetinkrimping voor te stellen dat zijn impact heeft op rekrutering, vorming en tewerkstelling. Dat zal ook zijn weerslag hebben op o.a. buiten-*

*landse zendingen. We kunnen ons niet langer veroorloven dat zomaar eenieder kan meegaan zoals in het verleden.*

*Bovendien wil ik jullie nu al duidelijk maken dat voor de komende zendingen de deelname terdege moet gestaafd worden op basis van noodwendigheden en opportuniteit gekoppeld aan rendement of nut maar niet uit gewoontes.*

*Als de deelname aan competitie ons niet loont, zullen we ons moeten beperken tot Max twee, misschien één of zelfs geen ploegen!*





Et il a tenu parole! De plus, lors d'une de nos multiples réunions, le Gén Maj Hubert DEVOS (qui a succédé au Gén Maj d'Avi T. CORNELIS en tant que HRE+G), nous a rappelé ses trois priorités, qui sont aussi celles de la Défense: budget, budget et budget. Et la récente crise économique et financière que nous subissons depuis quelques mois n'est pas en mesure d'arranger la situation de quasi faillite de notre système budgétaire.

Je ne m'étendrai pas plus longuement sur ces problèmes que nous connaissons tous et, en particulier, vous, responsables des cercles et groupements. Force est de constater que de des membres des bureaux de nos cercles sont maintenant des officiers honoraires et que, dans certains cas, la fonction de Président est elle-même remplie par l'un de nos aînés. Pourtant, de plus en plus vous vous attachez à nous représenter dans *la cité*, à faire en sorte de maintenir notre image dans le public. Lors d'un précédent conseil d'administration nous avons discuté de la possibilité de subsides complémentaires à usage des cercles et groupements. Nous y travaillons afin de trouver une solution acceptable pour l'été.

C'est pourquoi je tiens à vous féliciter chaleureusement, responsables et membres actifs des cercles et groupements pour le travail que vous effectuez. Avec un strict minimum d'appui vous vous dépensez sans compter afin d'offrir à vos membres un maximum d'activités et à maintenir ainsi l'esprit qui est le nôtre, à maintenir cette indispensable cohésion qui nous permettra de *tenir* encore de longues années. Lors d'un prochain Conseil d'Administration, nous vous proposerons un *Règlement financier – subsides aux groupements*, visant à vous aider dans vos réalisations, dans la mesure naturellement des moyens disponibles et tout en assurant la pérennité de notre association.

De nouveau, cette année, tous les deux mois environ notre Conseil s'est réuni. Certains parcou-

En hij hield zijn woord! Daarenboven, tijdens één van onze talrijke vergaderingen, heeft Gen Maj Hubert DEVOS (die Gen Maj v/h Vlw T. CORNELIS opvolgde als HRE+G), herhaald dat er voor hem drie prioriteiten waren, die ook de prioriteiten voor Defensie zijn: budget, budget et budget. En de economische en financiële crisis die we sedert enkele maanden beleven zal zeker niet helpen om ons budgetair systeem, dat zo goed als bankroet, is te redden.

Ik zal het niet verder hebben over deze problemen die we allen kennen, en meer in het bijzonder jullie, verantwoordelijken van kringen en groeperingen. En we moeten, helaas, vaststellen dat verschillende leden van de bureaus van onze groeperingen thans ere-officieren zijn, en dat zelfs in enkele gevallen de functie van Voorzitter door een van onze anciens waargenomen wordt. Nochtans stellen we ook vast dat jullie ervoor zorgen dat we *in de stad* vertegenwoordigd worden, dat ons imago bij het publiek behouden blijft. Tijdens een vorige vergadering van onze raad van bestuur hebben we het probleem aangesneden van bijkomende toelagen naar kringen en groeperingen. We werken eraan en hopen voor de zomer een aanvaardbare olossing te vinden.

Om al deze redenen wens ik jullie allen, verantwoordelijken en actieve leden van de kringen en groeperingen, hartelijk te feliciteren voor het werk dat jullie gepresteerd hebben. Met een strikt minimum aan steun zetten jullie je in om aan de leden een maximum aantal activiteiten aan te bieden en om ook onze geest te handhaven, om deze onontbeerlijke verbondenheid te bewaren dankzij dewelke wij nog lange jaren zullen kunnen *standhouden*. Tijdens een volgende vergadering van onze Raad van Bestuur, zullen we een aanvulling aan ons *Financieel reglement – Subsides aan groeperingen* voorleggen, waarin de mogelijkheid voorzien wordt om u een financiële steun te verlenen voor dergelijke activiteiten, hierbij natuurlijk rekening houdend met de middelen waarover we beschikken en ervoor zorgend dat onze vereniging nog lang kan leven!!!

Zoals vorige jaren kwam onze Raad van Bestuur genoeg om de twee maanden samen. Sommigen leggen meer dan 100 km om er aanwezig te zijn. En we moeten hier heel in het bijzonder de vriendschap, de nauwgezetheid en het gepresteerd werk van en door jullie bestuurders onderlijnen. Ik hou hier heel in het bijzonder onze collega's te danken die, gezien zij de leeftijdsgrens bereikt hebben, verplicht worden (en soms tegen hun goesting) de kaders te ver-



◀ Med Lt Col (R) Jacques FONDU

rent plus de 100 km pour y participer. La convivialité, l'assiduité et le travail de vos administrateurs sont à souligner. Je remercie plus spécialement nos amis qui, atteints par la limite d'âge seront contraints, à leur corps défendant, de nous quitter cette année, mais aussi ceux qui, depuis longtemps, suivent attentivement les réunions et ainsi préviennent de toute dérive la gestion financière et morale de votre association. Plusieurs figures marquantes de notre conseil l'on quitté en début d'année 2009:

Lt Kol (R) Bert BAERT, administrateur du cercle de Vlaams Brabant depuis des années, mais aussi représentant actif à la CIOR durant de nombreuses années,

Med Lt Col (R) Jacques FONDU, Vice Président de la composante médicale, Vice Président CIOMR et administrateur,

Cdt (R) Jean-Luc DRUART administrateur du cercle de Tournai et membre actif des cercles de Mons et Tournai depuis plus de 20 ans.

Encore un grand merci.

Car le conseil est le lien vital qui unit et relie l'URNOR aux cercles et groupements qu'elle représente. Outre les sommes non négligeables qu'il y a à gérer le plus consciencieusement possible, le conseil est un axe privilégié de communication et de décision.

Afin d'améliorer encore cette indispensable communication, nous comptons, dans les prochains mois, réunir à nouveau les Présidents des cercles et groupements, officiers en activité ou honoraires, afin, au cours de quelques heures de réunion informelle et conviviale, d'échanger nos problèmes et j'espère aussi, nos solutions, nos réalisations.

Lt Kol (R) M. NUYENS ▶

laten. Maar ook zij die sedert vele jaren aan bijna al onze vergaderingen deelnemen, en dankzij hun oplettendheid ervoor zorgen dat onze vereniging noch financieel noch moreel uit de bocht gaat. En onder hen enkele bekende figuren:

Lt Kol (R) Bert BAERT, sedert jaren bestuurder van de kring Vlaams Brabant, maar ook gedurende vele jaren actief lid van de CIOR,

Med Lt Col (R) Jacques FONDU, Ondervoorzitter van de Medical Component, Ondervoorzitter CIOMR en bestuurder,

Cdt (R) Jean-Luc DRUART, bestuurder van de kring Tournai en sedert 20 jaar actief lid van de kringen van Mons en Tournai.

Van harte dank.

Want de raad is de vitale band die KNVRO verbindt met de kringen en groeperingen die zij vertegenwoordigt. Naast de niet onbelangrijke sommen die zo nauwgezet mogelijk moeten beheerd worden, is de raad een bevoorrechte communicatie- en beslissingsas.

Teneinde deze onontbeerlijke communicatie nog te verbeteren, plannen we in de komende maanden opnieuw een informele en vriendschappelijke vergadering van de Voorzitters van onze kringen en groeperingen, officieren nog "binnen kader" of ere-officieren, teneinde eens onze problemen te bespreken, onze mogelijke oplossingen en onze verwezenlijkingen te bekijken.

Het centraal bureau komt maandelijks samen, de verantwoordelijken van de verschillende takken zijn wekelijks met elkaar in contact, maar zij brengen slechts de strategische beslissingen tot uitvoering die de raad genomen heeft.





Le bureau central se réunit mensuellement, les responsables de branche s'entendent hebdomadairement mais ils ne sont que les opérationnels des choix stratégiques que le conseil décide.

Qu'il me soit ici permis de remercier un travailleur de l'ombre, notre G1, le Lt Col (R) Marc NUYENS, pour la régularité de ses convocations, la qualité de ses rapports et le soucis apporté à l'exactitude de notre correspondance.

Outre la représentation indispensable et les contacts permanents avec DNR, cette année, les préoccupations majeures ont été les suivantes:

1. la semaine de la réserve, c.-à-d. la partie ICCS et la compétition qui a suivi,
2. le site internet et la communication,
3. la CIOR et la CIOMR,
4. les budgets et leur suivi.

L'année passée, la compétition nationale et les journées ICCS étaient dissociées. La semaine de la réserve a donné la possibilité à chaque réserviste de revoir certaines matières (ICCS suivant la formule consacrée).

La compétition était appuyée par la Base de COXYDE. Le temps était celui des grandes vacances, beaucoup de pluie et peu de soleil. Un nouveau schéma a été mis en œuvre par notre G3, le Lt Col d'Avi (R) Jean-Pierre KEPPEERS, schéma qui s'est révélé d'un excellent cru grâce à quelques épreuves innovantes et à un cadre général, réel fil conducteur des épreuves. Le résultat a été sans appel et à nouveau le cercle de GENT a remporté avec brio l'épreuve. Notre G3, ainsi que son équipe, s'emploient actuellement à préparer l'édition 2009 qui se tiendra probablement en octobre à EUPEN, avec l'appui de l'IRMEP.

Merci aux compétiteurs qui se sont dépensés sans compter avant et pendant la compétition, aux organisateurs pour leur travail de précision, au support de DNR et de la Base de COXYDE. Merci à Jean-Pierre, aux organisateurs qui le secondent et à l'URNSOR pour la part prise dans le travail.

La communication écrite avec la revue ARES, qui est actuellement imprimée sur les presses de la Défense, et communication électronique via notre site INTERNET sont au cœur de nos préoccupations journalières. Les promesses énoncées lors des réunions préparatoires se sont concrétisées et respectées. Grâce à l'impression effectuée par la Défense, les coûts ont été largement réduits, les craintes de censure se sont avérées non fondées et les délais ont été respectés. Qu'il me soit permis ici de remercier notre CEM et G4, le Lt Col d'Avi (R) Jean PLASSCHAERT, notre G2, le Lt Col (R) Michel DECOURTIT pour les multiples illustrations de notre revue, ainsi que l'Adjt Patrick THERSSEN pour tout le travail de secrétariat, de mise en page et d'expédition.

Sta me toe hier een "schaduwwerker" te bedanken, onze G1, Lt Kol (R) Marc NUYENS, voor de regelmaat waarmee hij zijn uitnodigingen doorstuurt, voor de kwaliteit van zijn verslagen en voor de zorg waarmee hij onze briefwisseling doet.

Buiten de verplichte vertegenwoordigingen en de permanente contacten met DNR, waren onze belangrijkste bezorgdheden dit jaar:

1. de week van de reserve, i.e. het gedeelte ICCS en de erop volgende competitie,
2. onze web-site en de uitwisseling van informatie,
3. CIOR en CIOMR,
4. de budgetten en hun opvolging.



▲ Lt Col d'Avi (R) Jean-Pierre KEPPEERS

Vorig jaar waren de nationale competitie en de dagen ICCS van elkaar gescheiden. De week van de reserve heeft aan iedere reservist de mogelijkheid geboden bepaalde materies eens op te frissen (ICCS volgens de geijkte formule).

Voor de nationale competitie werd de steun verleend door de Basis KOKSIJDE. Het weer was echt een "vakantieweer": veel regen en weinig zon. Een nieuw schema werd uitgewerkt door onze G3, Lt Kol v/h Vlw (R) Jean-Pierre KEPPEERS. Dat nieuwe schema viel bijzonder in de smaak, en dit dankzij enkele nieuwigheden, en een algemeen kader, dat als leidraad tussen de verschillende proeven diende. Het resultaat was onherroepelijk en de kring van GENT won opnieuw de competitie met veel talent.



▲ Lt Kol v/h Vlw (R) Jean PLASSCHAERT

Par contre, nous sommes toujours en manque de communications et d'articles de fonds. Si certains d'entre vous se sentent le talent de rédacteur, la plume d'un écrivain ou encore la patience d'un chercheur, ils sont les bienvenus dans l'équipe de rédaction. Nous nous devons de produire une revue de qualité, attrayante et d'intérêt général.

De longues heures ont encore été consacrées par notre G2, le Lt Col (R) Michel DECOURTIT, afin de maintenir un site INTERNET dynamique, attrayant et utile à nos cercles et groupements ainsi qu'à nos membres, actuels et, j'espère futurs. Le site, hébergé par la Défense, se complète de jour en jour, et, surtout, peut être qualifié de vivant. Photos, articles, nouvelles ... tout est possible, accessible et actuel. Merci encore Michel d'avoir mis ton expérience civile au profit de notre association.

De grands pas restent à accomplir en matière de synergie avec nos collègues Sous-officiers. Il sera indispensable, dans les prochaines années, de mettre en place une structure unique défendant les intérêts de nos réservistes.

De plus en plus de cercles et de groupements réunissent des réservistes de tous grades. Je ne crois pas que le Lt Col (R) Albert HOMBROUCKX, G/URNSOR, AG4 de surcroît et liquidateur de nos subsides, me contredira. Avec rigueur et tact il préside les réunions de coordination entre nos deux associations et tente d'aplanir aux mieux les problèmes lorsqu'ils surviennent. Merci de tout cœur Albert.

Onze G3, en zijn ploeg werken reeds volop aan de uitgave 2009 die waarschijnlijk in oktober in EUPEN zal plaatsvinden, met steun van het KMILO.

Dank aan alle deelnemers die hun inspanningen niet gespaard hebben, zowel vóór als tijdens de competitie, aan de organisatoren voor hun precisiewerk, aan DNR en aan de Basis KOKSIJDE voor hun steun. Dank ook aan Jean-Pierre, aan de organisatoren die medewerken en aan KNUROO voor het verrichte werk.

We trachten permanent de schriftelijke communicatie via het tijdschrift ARES, dat nu op de drukpersen van Defensie gedrukt wordt, en elektronische communicatie via onze website bij te houden. De beloften die gedurende de voorbereidende vergaderingen gemaakt werden, zijn werkelijkheid geworden en werden nageleefd. Dankzij het drukken dat nu bij Defensie gebeurt, werden de kosten sterk beperkt, de vrees voor censuur bleek ongegrond en de termijnen werden gerespecteerd. Ik hou eraan hier dankwoorden te richten tot onze Stafchef en G4, Lt Kol v/h Vlw (R) Jean PLASSCHAERT, onze G2, Lt Kol (R) Michel DECOURTIT, die het talrijke illustraties verzorgt, en ook tot Adjt Patrick THERSSEN voor het secretariatswerk en ook voor het opmaak en versturen.

Daarentegen hebben wij nog altijd een gebrek aan communicatie en achtergrondartikels. Indien sommigen onder jullie een zeker talent als redacteur, de pen van een schrijver of het geduld van een vorser hebben, dan zijn ze welkom in de redactieploeg. Het is onze plicht een tijdschrift van kwaliteit te produceren, dat aantrekkelijk en van algemeen belang is.

Onze G2, Lt Kol (R) Michel DECOURTIT, heeft nog vele uren besteed aan het onderhoud van een dynamische en aantrekkelijke website, die zowel voor de kringen en groeperingen als voor onze huidige en – hopelijk – toekomstige leden, nuttig is. De website, die door Defensie geherbergd wordt, wordt elke dag rijker, en, vooral, men kan zeggen dat hij leeft. Foto's, artikels, nieuwsberichten... alles is mogelijk, toegankelijk en actueel. Nogmaals dank aan jou, Michel, dat je je burgerervaring ten dienste van onze vereniging gesteld hebt.

Er zal nog een hele weg moeten afgelegd worden voor wat betreft de synergie met onze collega's Onderofficieren. We moeten, in de volgende jaren, absoluut komen tot een eenheidsstructuur die de belangen van alle Reservisten verdedigt.

Steeds meer kringen en groeperingen staan open voor Reservisten van alle graden.

Ik denk niet dat Lt Kol (R) Albert HOMBROUCKX, G/KNUROO, en tevens AG4 en beheerder van de subsidies aan de groeperingen, mij zal tegenspreken. Met stiptheid en tact leidt hij de coördinatievergaderingen tussen beide verenigingen, en tracht steeds zo goed mogelijk de plooiën glad te strijken. Van harte dank, Albert.

Enfin, fil conducteur d'une année, la CIOR et la CIOMR.

Compétition internationale, meeting de printemps, meeting d'été et réunions intermédiaires ont été au programme de cette année. Je tiens ici à remercier plus particulièrement notre past Président, le CPV hre Jacques DE DECKER qui a assuré la vice présidence belge jusqu'au 31 Déc 08, et au Col (R) Jacques VERACHTERT qui reprend cette fonction. Et, bien entendu, le Cdt (R) Ben JONCKERS, qui assure la liaison entre la CIOR et l'URNOR, ainsi que toute la base administrative, tâche ingrate et parfois... pénible. Je tiens également à remercier le Med Lt Col (R) Filip STRAGIER, qui assumait la Présidence de la CIOMR jusqu'au Congrès d'été 2008.

Et également des remerciements au Med Lt Col hre Jacques FONDU et au Lt Col (R) Francis VANDEN EYNDE, respectivement Vice-président et trésorier de la CIOMR, et à notre G5, le Lt Col (R) Dominique DI DUCA, qui, entre deux missions pour compte de la Défense, arrive aussi à s'occuper de la partie médicale sur le terrain de la CIOR.

Merci de leur implication au niveau international et au temps qu'ils passent pour porter haut notre réserve belge, même si cette dernière, comme dans nombre de pays, se réduit de plus en plus et se cherche de nouvelles voies. Merci aussi au Cdt (R) Yves WESEMAEL et à ses compétiteurs internationaux pour les excellents résultats obtenus malgré le handicap de l'âge, les restrictions en entraînement et autres tracasseries administratives. N'oublions pas non plus le Lt Col d'Avi (R) Eric THIRY qui, après avoir assuré durant de nombreuses années la fonction de représentant permanent de la CIOR auprès de l'OTAN, cède sa place cette année.

La Défense doit être l'affaire de tous. Chacun doit pouvoir comprendre pourquoi nous avons besoin d'une Défense et ce que nous devons attendre de la politique de la défense. C'est sur une vision claire de ces enjeux que peut se construire la meilleure des défenses: celle qui s'enracine dans la confiance des citoyens.

Quels sont ces enjeux, aujourd'hui et demain?

Ten slotte, als leidraad van jaar tot jaar, is er CIOR en CIOMR.

Internationale competitie, wintermeeting, zomermeeting en tussentijdse vergaderingen stonden opnieuw op het programma. Ik wens hier vooral onze past-President, Ere KTZ Jacques DE DECKER te bedanken, die het Belgische vicevoorzitterschap verzekerde tot 31 Dec 08, en Col (R) Jacques VERACHTERT, die deze functie overnam. En natuurlijk ook Cdt (R) Ben JONCKERS, die de liaison verzekert tussen CIOR en KNVRO, evenals de administratieve ondersteuning, een ondankbare en soms lastige taak.

Ik hou er ook aan hier Med Lt Col (R) Filip STRAGIER te danken, die tot vorig zomercongres Voorzitter van CIOMR was.

Ook dankwoorden aan Ere Med Lt Col Jacques FONDU en Lt Col (R) Francis VANDEN EYNDE, respectievelijk Vice-Voorzitter en Penningmeester van CIOMR, en aan onze G5, Lt Col (R) Domini-

que DI DUCA, die, tussen zijn zendingen ten dienste van Defensie, er toch in slaagt om het medisch gedeelte van CIOR op het terrein in goede banen te leiden.

Dank voor hun inzet op internationaal vlak en voor de tijd die zij besteden aan het hooghouden van het vaandel van onze Belgische Reserve, zelfs wanneer deze laatste, zoals in talrijke andere landen, steeds kleiner wordt en nieuwe wegen zoekt.

Ook dank aan Cdt (R) Yves WESEMAEL en aan zijn internationale competitoren voor de uitstekende resultaten die zij behaald hebben, ondanks de handicap van de leeftijd, de beperkingen in de training en andere administratieve pesterijtjes.

En vergeten we hier niet Lt Col v/h Vlw (R) Eric THIRY te vermelden, die na vele jaren zijn functie van permanent vertegenwoordiger van CIOR bij de NAVO ter beschikking stelt.

Defensie gaat ons allen aan. Elke burger moet begrijpen waarom we een defensie nodig hebben, en wat we mogen verwachten van de defensiepolitiek. Een waardevolle defensie kan slechts gebouwd worden op stevige grondvesten: ze moet kunnen rekenen op het vertrouwen van de burgers.

Wat is nu juist de inzet, vandaag en morgen?



▲ Col (R) Jacques VERACHTERT



◀ Col (R) D. HELBOIS,  
Gén Maj G. BUCHSENSCHMIDT,  
Gén Maj P. GROSDENT,  
Med ere Kol P. VANNESTE

De geschiedenis leert ons dat het grootste gevaar steeds ligt bij het schatten van de huidige dreigingen met de middelen van gisteren. En om de verdediging goed te kunnen inschatten moet men kunnen anticiperen. We moeten toegeven dat de huidige wereld helemaal niet overeenkomt met de wereld die ons beloofd werd op het einde van de jaren tachtig, bij het wegvallen van het ijzeren gordijn dat Europa in twee sneed. En we moeten toegeven dat noch

L'histoire nous enseigne que le plus grand danger est toujours d'apprécier les menaces d'aujourd'hui avec les moyens d'hier. L'effort de défense suppose une capacité d'anticipation. Le monde d'aujourd'hui ne ressemble nullement à celui qui nous avait été promis à la fin des années quatre-vingt, quand le rideau de fer qui séparait l'Europe s'est brisé. Ni la fin des antagonismes, ni l'épuisement des rivalités Est-Ouest dans le monde n'ont accouché d'un monde tranquille. Les guerres qui ont suivi la disparition de l'URSS ont été plus nombreuses et au total aussi meurtrières que celles de la guerre froide.

Les menaces d'aujourd'hui.

Le réveil des nationalismes, la crise ouverte du Proche et du Moyen-Orient, l'âpreté de la compétition pour les matières premières et l'énergie, demain sans doute les conflits pour l'accès à l'eau, le réchauffement climatique et le creusement des inégalités Nord-Sud dessinent un univers dangereux, où la paix doit relever de nouveaux défis. Mais ce sont la prolifération, le terrorisme et les nouveaux désordres du monde qui constituent les menaces les plus tangibles.

La prolifération concerne les armes nucléaires, chimiques, biologiques, ainsi que les moyens balistiques. La prolifération nucléaire est la plus inquiétante. La communauté internationale, depuis le Traité de non prolifération, a pu contenir, à quelques exceptions près, ce mouvement préoccupant. Mais cet effort est mis à rude épreuve aujourd'hui.

En tout état de cause, le risque de prolifération, de développement d'armes de destruction massive, nucléaires, bactériologiques ou chimiques, associées à des vecteurs balistiques ou des missiles de croisière, forme un tableau des menaces d'aujourd'hui, qui n'ont plus grand chose à voir avec celles de la guerre froide.

het einde van de antagonismen, noch het einde van de vijandelijkheden Oost-West in de wereld ons een rustiger wereld gebracht hebben. De oorlogen die plaatsvinden sedert het uiteenvallen van de USSR zijn talrijker en eisen al bij een evenveel slachtoffers als alle oorlogen tijdens de Koude Oorlog.

De huidige bedreigingen.

Het heropflakkeren van de nationalismen, de crisis die woedt in Nabije- en Midden-Oosten, de hevige strijd die laait rond grondstoffen en energie, en morgen waarschijnlijk ook conflicten rond het water, de opwarming van de aarde en de groter wordende ongelijkheden tussen Noord en Zuid, maken onze wereld gevaarlijker, en maken het steeds moeilijker om de vrede te handhaven. Maar de meest voelbare bedreigingen worden gevormd door de proliferatie, het terrorisme en de nieuwe opkomende wanorde.

De proliferatie is verbonden met nucleaire, chemische en biologische wapens, maar ook met de ballistische vectoren. De nucleaire proliferatie is de gevaarlijkste. De internationale gemeenschap heeft, sedert het tot stand komen van het Non-proliferaatieverdrag, deze zorgwekkende beweging bijna steeds kunnen intomen. Maar vandaag komt deze inspanning onder zware druk te staan.

Hoe dan ook, het risico van proliferatie, de ontwikkeling van massavernietigingswapens, en zowel nucleaire als bacteriologische en chemische, verbonden aan ballistische vectoren en cruise missiles, zijn de hedendaagse dreigingen, en deze hebben niet veel meer gemeen met deze die bestonden tijdens de Koude Oorlog.

En, op dezelfde wijze, kunnen we zeggen dat de uitbreiding van het terrorisme één van de hoofd risico's vormt dat Europa moet aangaan, maar meer in het bijzonder België die soms aanzien wordt als uitvals-

De la même façon, le développement du terrorisme fait partie des risques que doit résolument affronter l'Europe et la Belgique en particulier, parfois reconvenue comme base arrière de certains de ces mouvements.

Mais nous devons voir le monde tel qu'il est. Nous pouvons nouer une véritable alliance pour le progrès avec les pays de ces régions, faisant le pari de la modernité, au service de la justice économique et politique. Mais nous ne pourrions pas faire l'impasse sur les rancœurs que cette politique pourrait soulever dans les milieux intégristes hostiles à toute ouverture, et acharnés à creuser le fossé entre le Sud et le Nord.

Le monde n'est pas plus sûr en Afrique, même si des conflits perdurants depuis des années ont trouvé récemment une issue. Le drame du Darfour, la situation en Côte d'Ivoire, nous rappellent que nous n'avons pas droit à l'indifférence. Et la pauvreté qui s'aggrave est source de fortes menaces, de déplacements massifs de populations, de migrations de la misère. L'aide au développement est le plus sûr chemin vers la paix.

En Asie, les tensions entre l'Inde et le Pakistan ne sont pas apaisées, la stabilité de l'Afghanistan n'est pas assurée et le Japon et la Chine s'inquiètent de la recherche d'un nouvel équilibre en Extrême-Orient.

En Europe même, nous devons rester vigilants face aux risques de résurgence des passions dans les Balkans ou aux lisières de l'Union européenne. Le lien armée-nation est plus que jamais essentiel. La solidité de notre défense repose sur l'adhésion de tous les Belges aux principes qui la fondent. La professionnalisation ne doit pas aboutir à un desserrement du lien entre armée et nation. Nous savons que la défense de la patrie est l'incarnation la plus ardente de la solidarité nationale, l'expression vivante d'un attachement à des valeurs.

Les menaces nouvelles auxquelles nous aurons à faire face sont multiformes. Le terrorisme, la déstabilisation venant d'États ou de groupes non étatiques seront au premier rang.

Pour y faire face, il faudra renouer avec l'idée forte selon laquelle toute défense est globale. Le renseignement, l'intelligence économique, la défense du territoire, celle des réseaux de télécommunications, la protection de l'eau potable: tout se tient. Et le ciment – on ne le rappellera jamais assez – se nomme le civisme. Nous le savons depuis Thucydide, ce qui fait la force des cités, ce ne sont pas les murailles, mais la volonté des citoyens. Contre une menace terroriste d'ampleur, les équipements les plus modernes sont inaptes à protéger nos concitoyens.

basis van sommige van deze bewegingen.

Maar we moeten de wereld zien zoals zij is. We kunnen zeker en vast echte bongenootschappen m.b.t. de vooruitgang aangaan met de landen uit deze regio, die wensen de weg in te slaan van de moderniteit, ten dienste van economische en politieke gerechtigheid. Maar we mogen niet vergeten dat deze politiek ook misnoegdheid gaat scheppen bij de integristische bewegingen die alle opening vijandig gestemd zijn, en die er maar op uit zijn de kloof tussen Zuid en Noord dieper te graven.

De wereld is niet meer veilig in Afrika, zelfs nu enkele conflicten die sedert jaren aansleepten eindelijk een oplossing vonden. Het drama in Darfoer, de toestand in Ivoorkust, herinneren ons eraan dat we niet onverschillig mogen blijven. Hierbij komt de steeds groter wordende armoede, die ook een dreiging vormt, en die enorme volksverhuizingen met zich brengt. De ontwikkelingshulp is hierbij de eerste en zekerste stap naar de vrede.

En in Azië zijn de spanningen tussen India en Pakistan ook nog niet geluwd, is de stabiliteit van Afghanistan nog niet verzekerd, en zijn Japan en China bezorgd om een nieuw evenwicht te vinden in het verre Oosten.

En ook in Europa moeten we waakzaam blijven: het opflakkeren van passies in de Balkan of aan de rand van de Europese Unie vormen een bedreiging. De band Leger-Natie is hier meer dan ooit essentieel. De sterkte van onze Defensie berust op het feit dat alle Belgen haar basisprincipes aanvaarden. Het overgaan tot een beroepsleger mag niet uitmonden op een verzwakking van deze band Leger-Natie. We weten allen dat Vaderland en Defensie de belichaming zijn van de nationale solidariteit, de levende uitdrukking zijn van het gehecht zijn aan waarden.

De nieuwe bedreigingen die we zullen moeten aangaan zijn zeer uiteenlopend. Terrorisme, destabilisatie, en komend van Staten of groepen die niet als Staat erkend worden staan hierbij op de eerste rij.



▲ Med ere Kol P. VAN NESTE & Med Kol G. LAIRE



▲ Lt Kol (R) F. VANDEN EYNDE, Lt Col (R) D. DI DUCA & Kol J.-C. CARLIER

Une grande importance doit être attachée à l'organisation de la défense du territoire et, pourquoi pas à la Réserve. Non seulement la défense du territoire ne doit pas être perdue de vue, pour cause de multiplication des opérations extérieures, mais elle doit être mise à niveau compte tenu des réalités d'aujourd'hui.

La disparition du service militaire a indéniablement distendu le lien entre la Nation et son armée. Or, notre pays ne peut accomplir l'effort demandé que si cet effort est compris et partagé. Il faut rétablir le contact entre les jeunes générations et l'armée. La défense ne peut rester étrangère à leurs préoccupations. Et nos armées doivent conserver ce lien vivant avec les jeunes citoyens.

La force de l'armée est dans son union étroite avec la nation. C'est encore aujourd'hui la condition de l'effort consenti par le pays pour sa défense. La professionnalisation des armées ne dispense nullement du renforcement du lien entre la Nation et son armée. Elle appelle au contraire à tisser des liens nouveaux entre les citoyens et les armées, et, par l'éducation civique, à faire comprendre le rôle actuel de la défense. Il est nécessaire par exemple de repenser l'enseignement de défense inscrit aux programmes des établissements scolaires et universitaires.

Pour terminer je souhaite longue vie à l'URNOR, qui, l'année prochaine, fêtera ses 75 ans, prospérité à ses cercles et à ses groupements.

Merci de votre attention.

Om dit te bestrijden, zullen we zeker moeten teruggaan naar het concept dat defensie globaal is. De inlichtingen, de economische contacten, de verdediging van het grondgebied en deze van de telecommunicatienetten, de bescherming van het drinkwater: al deze punten zijn met elkaar verbonden. En het bindmiddel hierbij, en dat zal men nooit genoeg herhalen, is de burgerzin. En Thucydides zei het reeds: de sterkte van de stad wordt niet gevormd door de muren eromheen, maar wel door de wil van de burgers. Zelfs de meest moderne uitrustingen zullen de burgerbevolking niet kunnen beschermen tegen een belangrijke terroristische aanval.

We moeten een bijzondere aandacht hebben voor de verdediging van het grondgebied, en hierbij aansluitend voor de rol van de Reserve. De verdediging van het grondgebied door het Leger mag niet uit het oog verloren worden omdat er meer buitenlandse operaties zijn. Ze moet zelfs aangepast worden aan de hedendaagse werkelijkheden.

De verdwijning van de militaire dienst heeft zeker en vast de band tussen Natie en Leger verzwakt. Nochtans, ons land zal slechts dan de gevraagde inspanning kunnen leveren als deze inspanning door iedereen begrepen wordt en onder allen verdeeld wordt. Belangrijk hierbij is dat we de contacten tussen de jongere generaties en het leger herstellen. Defensie moet hun bekommernissen leren inzien. En onze legers moeten een levende band tussen de jongere burgers blijven.

De nauwe band die het leger heeft met de natie vormt ook de sterkte van het leger! Het is ook nog steeds de voorwaarde opdat het land een inspanning zou leveren voor zijn defensie. De professionalisering van de verschillende legers betekent niet dat de band tussen Natie en leger moet verzwakt worden. Integendeel. Ze vraagt dat er nieuwe banden gelegd worden tussen de burgers en de legers, en dat men, door middel van de burgerlijke opvoeding, de rol die defensie vandaag speelt kenbaar maakt. Hiervoor moet men de manier waarop landsverdediging opgenomen wordt in de programma's van scholen een universiteiten herbeekijken.

Tot slot wens ik lang leven aan KNVRO, die volgend jaar haar 75<sup>ste</sup> verjaardag zal vieren, maar ook voor spoed voor haar kringen en groeperingen.

Ik dank jullie voor de aandacht.

# Verslagen van de takoversten

# Rapports des chefs de branche

## Verslag van de G1

Luitenant-kolonel (R) Marc NUYENS

In 2008 werd het interne PC-netwerk verder vernieuwd. De vervanging van twee defecte printers was noodzakelijk. Vanuit Defensie werd een nieuw kopieerapparaat geleverd ter aanvulling van het oude apparaat. Het nieuwe toestel wordt ook door KNUROO gebruikt.

Het secretariaat heeft tijdens de eerste maanden van 2008 de voorbereiding gedaan van de Algemene Vergadering 2008, gevolgd door de administratieve voorbereiding en de uitvoering van de "Week van de Reserve" tijdens de maand juni te KOKSIJDE. Hier heeft mijn vervanger, Cdt (R) Siegfried RITS, uitstekend werk geleverd. Tijdens het jaar waren de diverse CIOR-activiteiten een constante met een grote werklast en tijdsdruk. Administratief is de ganse aanvraagprocedure géén vereenvoudiging. Eind november werd gestart met de voorbereiding van de Algemene Vergadering 2009.

Met genoegen kunnen wij constateren dat op dit ogenblik de meeste groeperingen een inspanning gedaan hebben om de gevraagde gegevens (ledenlijsten, lijsten effectieve leden en kandidaat-bestuurders) te bezorgen aan het secretariaat KNVRO. Slechts enkele groeperingen, waaronder één grote, slagen er niet in om de gevraagde gegevens (tijdig) te bezorgen.

Het e-mailadres van KNVRO ([urnor-knvro@skynet.be](mailto:urnor-knvro@skynet.be)) is een groot succes en overtreft in volume de gewone briefwisseling. Evenwel doe ik een oproep aan de bestuurders en leden van KNVRO deze communicatiemogelijkheid enkel te gebruiken voor dringende precieze zaken. Telefonisch kunt u het Secretariaat bereiken op 02/501.23.38; per fax op 02/501.23.39.

Adjudant Patrick THERSSEN heeft, onder supervisie van de Stafchef KNVRO en met de deskundige hulp van de G2/Webmaster, op een professionele wijze de lay-out van ons tijdschrift ARES verder kunnen verzorgen. Het voorbije jaar werd ARES gedrukt door de drukkerij van Defensie, wat kwalitatief en budgettair een goede zaak is.

Aan de leden KNVRO vragen wij hun gegevens permanent te actualiseren. Van te weinig leden kennen wij het e-mailadres of worden de wijzigingen door-

## Rapport du G1

Lieutenant-colonel (R) Marc NUYENS

En 2008, nous avons poursuivi l'adaptation du réseau PC interne. Le remplacement de deux imprimantes était nécessaire. La Défense nous a fourni une nouvelle copieuse en renfort de la vieille machine. Le nouvel appareil est aussi à la disposition de l'URNSOR.

Au cours des premiers mois de 2008, le secrétariat a préparé l'Assemblée Générale 2008, suivi de la préparation administrative et de la réalisation de la "Semaine de la Réserve" au cours du mois de juin à COXYDE. Mon remplaçant lors de cette Compétition, le Cdt (R) Siegfried RITS a fait là un excellent travail. Au cours de l'année, les diverses activités CIOR ont été une constante et ont entraîné une charge de travail importante qui a pris beaucoup de temps. Administrativement, l'ensemble de la procédure de demande ne représente pas une simplification. Fin novembre, nous avons entamé la préparation de l'Assemblée Générale 2009.

C'est avec plaisir que nous avons constaté que la plupart des groupements ont maintenant fait un effort pour transmettre au secrétariat URNOR les données demandées (liste des membres, liste des membres effectifs et candidats administrateurs). Seuls quelques groupements, parmi lesquels un grand, n'ont pas réussi à fournir (à temps) les données demandées.

L'adresse e-mail de l'URNOR ([urnor-knvro@skynet.be](mailto:urnor-knvro@skynet.be)) est une grande réussite et dépasse en volume le courrier traditionnel. Je lance cependant un appel aux administrateurs et aux membres de l'URNOR et je leur demande de seulement utiliser ce moyen de communication pour des choses urgentes et ponctuelles. Vous pouvez joindre le Secrétariat par téléphone au 02/501.23.38 et par fax au 02/501.23.39.

L'Adjudant Patrick THERSSEN a continué à assurer de façon professionnelle la mise en page de notre revue ARES sous la supervision du Chef d'État-major URNOR et avec l'assistance compétente du G2/Webmaster. L'année passée, l'ARES a été imprimé à l'imprimerie de la Défense. C'était une bonne chose pour la qualité et le budget.

Nous demandons aux membres de l'URNOR d'actualiser en permanence leurs coordonnées. Nous ne connaissons l'adresse e-mail que de trop peu de

gegeven. Tevens zijn ook uw professionele gegevens belangrijk. Het gebeurt regelmatig dat de militaire overheid reservisten met bepaalde opleidingen of kennis zoekt. Voor het Srt KNVRO is het meer en meer aangewezen om door middel van e-mail contact te kunnen nemen met de leden. Op die manier kunnen wij zorgen dat belangrijke informatie binnen de kortste keren ter bestemming komt en tevens een belangrijke besparing realiseren in onze werkingskosten.

2009 is voor mij het afsluiten van mijn militaire carrière; op 31 Dec 09 verlaat ik het reservekader na een loopbaan van bijna 39 jaar, met zeer vele mooie ervaringen en goede herinneringen. Ondertussen wordt gewerkt aan de voorbereiding van mijn opvolging. De Nationale Voorzitter zal hiermede rekening houden bij de samenstelling van het nieuwe Centraal Bureau van KNVRO.

## Verslag van de G2

Luitenant-kolonel (R) Michel DECOURTIT

### Ledenbestand

De G1 en ik hebben bij de verschillende groeperingen aangedrongen op een grondige verbetering van de opvolging van de ledenbestanden. De toestand is ongeveer dezelfde als vorig jaar, en ik wens de groeperingen te bedanken die een bijzondere inspanning geleverd hebben in deze materie. Bij de afsluiting van 2008 ontbraken er nog enkele lijsten. Voor de goede leerlingen waren de situaties duidelijk en dit heeft reeds vanaf februari 2009 onze taak vergemakkelijkt bij de voorbereiding van de Algemene Vergadering, zelfs er dit jaar geen verkiezingen zijn. We trekken uw aandacht op volgende vraag: zendt ons ieder jaar een volledige lijst van uw leden die in orde zijn voor wat betreft het lidgeld, en duidt duidelijk aan welke veranderingen er zijn t.o.v. het jaar N-1; dit zal ons in grote mate het werk vergemakkelijken, vooral in deze periode waar er drastisch gesnoeid wordt in de prestaties toegekend voor de werking van KNVRO. Voor het opzenden: één adres, nl. [mikeMDE@telenet.be](mailto:mikeMDE@telenet.be) (met kopij naar secretariaat KNVRO: [urnor-knvro@skynet.be](mailto:urnor-knvro@skynet.be)).

Nog altijd in het kader van het ledenbestand werd in de loop van het jaar 2008 een grote inspanning geleverd voor de actualisering van de bevorderingen. U zult noteren dat deze bevorderingen (in de overeenstemmende graden) op de website van KNVRO vermeld worden al naar gelang het verschijnen van de verschillende Koninklijke Besluiten. Voor wat betreft de eretekens, hebben we getracht om in 2008 de situatie en de gegevens van het ledenbestand recht te trekken.

membres, ou les changements sont trop rarement communiqués. En outre, vos données professionnelles ont également de l'importance. L'autorité militaire cherche souvent des réservistes avec des formations ou connaissances spécifiques. Pour le Srt URNOR, il est de plus en plus indiqué de pouvoir contacter les membres par e-mail. Ainsi, nous pouvons garantir que les informations importantes arrivent à destination dans les plus brefs délais, et nous pouvons en même temps réaliser une économie importante sur nos frais de fonctionnement.

2009 est la fin de ma carrière militaire; le 31 Déc 09 je sors du cadre de réserve après une carrière de presque 39 ans, avec un tas de belles expériences et de beaux souvenirs. Entre-temps l'on prépare ma succession. Le Président National en tiendra compte lors de la composition du nouveau Bureau Central de l'URNOR.

## Rapport du G2

Lieutenant-colonel (R) Michel DECOURTIT

### Fichiers des membres

Nous avons beaucoup insisté, le G1 et moi-même, auprès des divers Groupements pour que le suivi des listes de membres s'améliore grandement. La situation reste sensiblement comparable à l'an dernier et je tiens à remercier les groupements qui font un effort sérieux en la matière. À la clôture de 2008, il manquait encore quelques listes.

Pour les bons élèves, les situations étaient claires et cela, dès février 2009 ce qui nous a bien favorisé le travail de préparation de l'Assemblée Générale et cela même si aucune élection n'est prévue. Nous attirons encore votre attention sur la demande suivante: envoyer nous chaque année une liste complète de vos membres en ordre de cotisation avec une mention spécifique pour indiquer les changements par rapport à l'année N-1; cela nous facilitera grandement la tâche surtout en cette période d'économie drastique des prestations relatives aux fonctionnements de l'URNOR. Pour vos envois, une adresse: [mikeMDE@telenet.be](mailto:mikeMDE@telenet.be) (avec copie au secrétariat de l'URNOR: [urnor-knvro@skynet.be](mailto:urnor-knvro@skynet.be)).

Toujours dans le domaine du fichier des membres, un effort tout particulier a été fourni pour l'actualisation des nominations au cours de l'année 2008. Vous noterez que ces nominations figurent sur le site Internet de l'URNOR (dans les grades correspondants) au fur et à mesure de la parution des différents Arrêtés Royaux. En ce qui concerne les distinctions honorifiques, un effort a été fourni en 2008 afin de régulariser la situation et l'information contenue dans la base de données.



Andere nieuwigheid: in maart 2009 werd in het gegevensbestand een archiveringsmodule geïnstalleerd, teneinde ons toe te laten de evolutie te volgen van een lid bij de verschillende groeperingen waarbij hij aangesloten is.

Wat de cijfers betreft: het totaal aantal leden van KNVRO (1<sup>ste</sup> aansluiting) bedraagt vandaag de dag 2320. Het cijfer is vergelijkbaar met de 2419 leden van vorig jaar, hetzij een vermindering van 4 %. In vergelijking met vorig jaar noteren we een vertraging van deze afname, gezien we toen meer dan 5 % daling noteerden.

### **Communicatiebeleid (website)**

Het jaar 2008 was het tweede volledige jaar dat de website van KNVRO op de servers van Defensie gehbergd was. Ter herinnering, de website is toegankelijk op volgende adressen: <http://www.knvro.be> en <http://www.mil.be/urnor-knvro>.

Bekijken we even de werking na ong. 24 maanden werking (afgesloten einde oktober 2008). Het aantal bezoekers bedraagt 45.845, met 86.519 geraadpleegde bladzijden. Deze cijfers zijn vergelijkbaar met het aantal KNVRO-leden en zijn nogal bevredigend. Men moet tevens noteren dat de pagina's die voorbehouden zijn aan de verschillende groeperingen dit jaar op de 3<sup>de</sup> plaats komen in het klassement van de meest geraadpleegde pagina's. Dit is voor mij een bevestiging dat mijn herhaalde vragen naar informatie in verband met de verscheidene activiteiten van onze groeperingen geoord werden. In de loop van 2008 werden er geen specifieke vragen ingediend, en werden er geen wijzigingen aangebracht aan de structuur van de site.

Rekening houdend met de huidige politiek van defensie t.o.v. de CIOR-CIOMR activiteiten, werd dat gedeelte niet uitgebreid zoals voorzien, en beperken we ons tot een eenvoudige link naar de bestaande officiële sites. Onze schitterende ploeg competitoeren wordt wel in de schijnwerpers geplaatst in de rubriek "CIOR competitie".

We moeten hier ook de publicatie vermelden van talrijke historische van onze groeperingen, en dit ter gelegenheid van hun verjaardag (NVRHO = 50 jaar; NAVORO LuM = 75 jaar; Kempen = 70 jaar; Gent = 75 jaar). Ik zet de andere groeperingen aan om mij ook alle inlichtingen op te sturen.

**Wat betreft de projecten voor 2009**, is de toestand wat ingewikkelder, daar er belangrijke beslissingen dienen genomen te worden op het niveau van de hosting van de servers van defensie (en dit sedert reeds 1 jaar), alsook de gebruikte programmatietalen. De grote projecten blijven momenteel in de koelkast, in afwachting dat een beslissing genomen wordt.

Tot slot zal ik nogmaals benadrukken dat deze website de uwe is en dat het ook uw taak is hem te doen

Autre nouveauté: pour mars 2009, un module d'archivage a été installé dans la base de données afin de pouvoir à l'avenir suivre l'évolution d'un membre au travers des groupements auxquels il est affilié.

Et au niveau des chiffres: le nombre total des membres de l'URNOR (1<sup>ère</sup> affiliation) est aujourd'hui de 2320. Ce chiffre est à comparer avec les 2419 membres de l'an passé, soit une diminution de l'ordre des 4 %. Par rapport à l'an passé, il y a donc un ralentissement du phénomène puisque nous avons une réduction supérieure à 5 % l'an passé.

### **Politique de communication (site Internet)**

L'année 2008 constituait la deuxième année complète de fonctionnement du site de l'URNOR depuis les serveurs de la Défense. Pour rappel, ce site est accessible depuis les adresses suivantes: <http://www.urnor.be> et <http://www.mil.be/urnor-knvro>.

Examinons cette fois le fonctionnement sur environ 24 mois avec une clôture à la fin octobre 2008. Le nombre de visiteurs s'élevait à 45.845 avec 86.519 pages vues. Ces chiffres sont à comparer au nombre de membres de l'URNOR et sont donc assez satisfaisants. Il faut également noter que les pages réservées aux divers groupements arrivent cette année en 3<sup>ème</sup> position des pages les plus visitées ce qui ne fait que conforter mes demandes régulières pour de l'information à publier au niveau des activités diverses réalisées dans chaque groupement.

Aucune demande spécifique n'a été introduite au cours de cette année 2008 et il n'y a pas de modifications au niveau de la structure du site.

Compte tenu de la politique actuelle de la Défense vis-à-vis des activités de la CIOR-CIOMR, cette partie n'a pas été développée comme prévu et un simple lien vers les sites officiels existe. Notre brillante équipe de compétiteurs est toutefois mis en évidence dans la sous-rubrique "compétition CIOR".

Il faut aussi noter la publication de divers historiques de nos groupements et cela à l'occasion de divers anniversaires (ANOSR = 50 ans; ASNORA FAé = 75 ans; Kempen = 70 ans; Gent = 75 ans). J'encourage vivement les autres à penser à nous faire parvenir les informations à ce sujet.

**Au niveau des projets 2009**, la situation est un peu complexe dans la mesure où des décisions importantes doivent être prises au niveau de l'hébergement des serveurs de la Défense (depuis déjà 1 an) ainsi que les langages de programmation. Les grands projets sont donc quelque peu en sommeil dans l'attente de ces décisions.

Et en conclusion, je rappellerai que ce site Internet est le vôtre et qu'il vous appartient aussi de le

leven. Aarzel niet om mij eveneens de aankondigingen van uw activiteiten door te sturen met de nodige details. Deze activiteiten zullen in de juiste rubriek vermeld worden. Deze informatie kan op de website herhaald worden, zelfs indien die reeds op de website van de groepering vermeld staat (wanneer deze bestaat). Gelieve voor elke publicatie mijn persoonlijk adres te gebruiken: mikeMDE@telenet.be (met kopij naar KNVRO), wat een tijdwinst zal betekenen.

## Verslag van de G3

Luitenant-kolonel v/h Vliegwezen (R) Jean-Pierre KEPPERS

De activiteiten van tak 3 waren in 2008 vooral gericht op de voorbereiding van de Nationale Militaire Competitie van de Belgische Reservekaders, die plaatsvonden op 11, 12 en 13 Jun op de Luchtmacht Basis van KOKSIJDE.

Het gedeelte "Vorming ICCS" werd door DNR zelf georganiseerd.

Deze competitie was de 50<sup>ste</sup>, en er namen 14 ploegen aan deel (waaronder verschillende buitenlandse en/of gemengde), en ze legden een omloop af van 20 proeven, zowel fysieke, als theoretische als praktische.

Voor deze 50<sup>ste</sup> competitie, heeft de tak 3 rekening gehouden met de opmerkingen en wensen zowel van organisatoren als competitoren, nl.: de competitoren in een meer realistische situatie plaatsen, zoals de Militairen van het Beroepskader die ervaren in de verschillende Operatietonelen waar ze ingezet worden. En zo vonden we, naast de klassieke JICCS en fysieke proeven, ook een stand "Journalisme" en een stand "Psy-Ops". En deze twee nieuwe concepten vielen bijzonder in de smaak van de competitoren.

De Reserveofficieren hebben dit jaar 5 van de 20 standen opgebouwd. Het is reeds veel beter dan in 2007, maar mijn wens blijft om het evenwicht tussen het aantal standen georganiseerd door KNVRO en deze georganiseerd door KNUROO nog verder te verbeteren. Hierdoor zal het werk beter verdeeld worden. Ik herhaal hier dus mijn oproep naar al wie bereid is enkele uren hierin te investeren en die een stand zou willen opbouwen dat past in een scenario dat op voorhand zal medegedeeld worden.

In 2009 zal de Week van de Reserve opnieuw uit twee delen bestaan:

1. Het gedeelte JICCS-vorming, dat waarschijnlijk in Sep te Marche-en-Famenne zal plaatsvinden (moet door DNR nog bevestigd worden). Deze lessen zijn in principe bestemd voor de Reserve-militairen geaffecteerd in Eenheden die niet de

faire vivre. N'hésitez pas à m'envoyer également vos annonces d'activité avec les détails. Ces activités apparaîtront dans la rubrique adéquate. Cette information peut être répétée sur le site, même si déjà annoncée sur le site spécifique au Groupement (lorsque celui-ci existe). Pour toute publication, utilisez mon adresse personnelle: mikeMDE@telenet.be (avec copie à l'URNOR) ce qui permettra un gain de temps.

## Rapport du G3

Lieutenant-colonel d'Aviation (R) Jean-Pierre KEPPERS

Les activités de la branche 3 en 2008 ont été principalement axées sur la préparation de la Compétition Nationale Militaire des Cadres de Réserve Belges, qui a eu lieu les 11, 12 et 13 Jun sur la Base Aérienne de COXYDE.

La partie "Formation ICCS" ayant été exclusivement organisée par DNR.

La compétition était la 50<sup>ème</sup> du nom, et a rassemblé 14 équipes dont plusieurs étrangères et/ou mixtes sur un parcours composé de 20 épreuves tant physiques que théoriques que pratiques.

Pour cette 50<sup>ème</sup> épreuve, la branche 3 a tenu compte des remarques et souhaits des organisateurs et des compétiteurs à savoir: mettre les compétiteurs dans une situation réaliste telle que les Militaires du Cadre d'Active les rencontrent sur les différents Théâtres d'Opérations où ils sont engagés. C'est ainsi que, à côté des épreuves classiques JICCS et des épreuves physiques, nous avons également organisé un stand "Journalisme" et un stand "Psy-Ops". Les compétiteurs ont fortement apprécié ces deux nouveaux concepts.

Les Officiers de Réserve ont cette année organisé 5 des 20 stands. C'est déjà une belle amélioration par rapport à 2007, mais mon souhait reste d'équilibrer mieux la proportion de stands organisés par l'URNOR par rapport à l'URNSOR, et ainsi de se répartir équitablement la charge de travail. Je re-lance donc un appel à tous ceux qui seraient disposés à investir quelques heures et qui voudraient organiser un stand dans le cadre d'un scénario qui leur sera évidemment communiqué à l'avance.

En 2009 la Semaine de la Réserve sera de nouveau scindée en 2 parties:

1. La partie formation JICCS, qui sera probablement donnée à Marche-en-Famenne en Sep (sous réserve de confirmation par DNR). Ces cours sont en principe destinés aux Militaires de Réserves affectés dans des Unités qui ne sont

mogelijkheid hebben om hun Reservisten te trainen en/of op te leiden voor de JICCS. Ik raad dus aan ALLE Reservisten aan de voorkeur te geven aan de integratie in hun eigen eenheid en er, in de mate van het mogelijke, deel te nemen aan de lessen en de opleidingen die er gegeven worden.

2. Het gedeelte competitie dat waarschijnlijk zal plaatsvinden in Okt in het KMILO (EUPEN). De organisatie van dit deel ligt volledig bij de Verenigingen, natuurlijk onder het toezicht van DNR en in samenwerking met onze steuneenheid.

Voor 51<sup>ste</sup> competitie zullen we het aantal proeven moeten verminderen, gezien we slechts over twee dagen beschikken. Ik wens nog steeds na iedere proef de deelnemers een debriefing te kunnen geven.

Zoals u gemerkt hebt, heb ik veel voorwaardelijke tijden gebruikt voor wat betreft het programma 2009. Inderdaad, op heden zijn nog alle beslissingen genomen. We zullen u zo snel mogelijk alle bijkomende inlichtingen bezorgen. Ik nodig de kandidaat-organisatoren uit om met mij contact op te nemen, hetzij via mijn GSM 0476/85.89.00, hetzij per mail op [jean-pierre.keppers@mil.be](mailto:jean-pierre.keppers@mil.be) of [jean-pierre.keppers@teledisnet.be](mailto:jean-pierre.keppers@teledisnet.be).

## Verslag van de G4

Luitenant-kolonel v/h Vliegwezen (R) Jean PLASSCHAERT

Ik hou eraan mijn oprechte dank te richten naar mijn Adjunct, Lt Kol (R) Albert HOMBROUCKX voor zijn waardevolle medewerking bij het verbeteren van de dossiers *Subsidieaanvragen*.

De gemeenschappelijke rekening KNVRO/KNUROO, die uitsluitend gebruikt werd voor de Nationale Competitie, werd, op vraag van de Generale Staf, definitief afgesloten.

We sluiten het boekjaar 2008 af met een positief saldo.

Voor 2008 ontvingen het lidgeld voor 2320 leden.

De publicatie van ons tijdschrift *ARES* verliep in 2008 opnieuw goed, en dit grotendeels dankzij de medewerking van onze secretaris, Adjudant Patrick THERSSEN. We lukten erin om vier nummers te publiceren. We plannen voor 2009 opnieuw de publicatie van vier nummers. Op aanraden van DNR wordt het tijdschrift door de drukkerij van Defensie gedrukt. We zijn er nog steeds niet in geslaagd een gemeenschappelijk tijdschrift KNVRO + KNUROO uit te brengen. Maar we blijven afgewerkte artikels leveren aan KNUROO.

pas en mesure d'entraîner et/ou former leurs Réservistes en matière de JICCS. Je recommande donc à TOUS les Réservistes de favoriser l'intégration au sein de leur Unité et y participer, dans la mesure du possible, aux cours et formations donnés.

2. La partie compétition aura probablement lieu à l'IRMEP (EUPEN) en Oct. Pour cette partie par contre, toute l'organisation incombera aux Associations sous la houlette bien entendu de DNR et en concertation avec notre Unité d'appui.

Pour cette 51<sup>ème</sup> compétition, nous allons devoir diminuer le nombre d'épreuves étant donné que nous ne disposerons que de deux journées et que mon souhait est aussi de pouvoir après chaque épreuve débriefier dans les grandes lignes les compétiteurs.

Comme vous avez pu le lire, j'ai utilisé beaucoup de conditionnel pour le programme 2009 car à ce jour les dates et décisions ne sont pas encore entièrement prises. Des informations plus précises vous parviendront d'ici peu via les différents canaux d'information dont dispose l'URNOR. J'invite néanmoins les candidats organisateurs à me contacter soit sur mon GSM 0476/85.89.00 soit par mail aux adresses [jean-pierre.keppers@mil.be](mailto:jean-pierre.keppers@mil.be) ou [pierre.keppers@teledisnet.be](mailto:pierre.keppers@teledisnet.be).

## Rapport du G4

Lieutenant-colonel d'Aviation (R) Jean PLASSCHAERT

Je tiens à remercier vivement mon Adjoint, le Lt Col (R) Albert HOMBROUCKX, pour son aide précieuse quant à la correction des dossiers *Demandes de Subsidies*.

Le compte commun URNOR/URNSOR, utilisé uniquement pour la Compétition Nationale, a été, à la demande de l'État-major, définitivement clôturé.

L'exercice comptable 2008 se clôture par un résultat positif.

En 2008, nous avons perçu 2320 cotisations.

La publication de notre revue *ARES* s'est à nouveau très bien déroulée en 2008, et ceci en grande partie grâce à la collaboration de notre secrétaire, l'Adjudant Patrick THERSSEN. Nous avons réussi à publier quatre numéros. Nous comptons en sortir à nouveau quatre en 2009. Sur proposition de DNR les *ARES* sont imprimés par l'imprimerie de la Défense. Nous ne sommes toujours pas arrivés à une revue commune URNOR + URNSOR. Mais nous continuons à fournir des articles achevés à l'URNSOR.

We kenden ong. 8.500,00 EUR subsidies toe aan onze Groeperingen. Enkele dossiers moeten nog behandeld worden.

Defensie heeft ons voor het jaar 2008 een toelage van 30.000,00 EUR toegekend.

We voorzien opnieuw een post *motivatie-campagne* in het budget 2009, en hopen dat we het dit jaar effectief zullen kunnen aanwenden. Een technisch reglement is opgesteld.

KNVRO heeft opnieuw een verzekering afgesloten (BA voor vrijwilligers in vzw), en heeft ze verzekeringen afgesloten door enkele Gpg terugbetaald. Hiervoor werd een technisch reglement opgesteld.

## Verslag van de G/URNSOR

Luitenant-kolonel (R) Albert HOMBROUCKX

Tijdens het werkjaar 2008 – 2009 werden er DRIE vergaderingen gehouden:

13 Feb 08	Aanwezig: 6 man KNVRO 2 man KNUROO
07 Mei 08	Aanwezig: 6 man KNVRO 3 man KNUROO
10 Sep 08	Aanwezig: 6 man KNVRO 4 man KNUROO

In 2008 is de coördinatie niet steeds even vlot verlopen. Maar van begin 2009 zijn alle problemen van de baan.

De steeds wederkerende agendapunten:

- Week van de Reserve
- Tijdschriften ARES en PATRIOT
- Samenwerking en afspraken tussen de verenigingen
- Taakverdeling secretariaat
- Bespreking vergaderingen met DNR
- CIOR – AESOR

## Verslag van de G/CIOR

Kapitein-commandant (R) Ben JONCKERS

### Activiteiten 2008-2009

De activiteiten CIOR-CIOMR kenden een drukke agenda met vaste terugkerende activiteiten. Het programma voorziet immers, naast het zomercongres (telkens in een ander gastland), de wintermeeting (MWM) te Brussel (NATO HQ) ook twee tussenvergaderingen (In Between Meetings, of IBM).

Nous avons alloué environ 8.500,00 EUR de subsides à nos Groupements. Quelques dossiers doivent encore être traités.

La Défense nous a consenti un subside de 30.000,00 EUR pour l'année 2008.

Nous prévoyons à nouveau un poste *campagne de motivation* dans notre budget 2009, et espérons qu'il sera effectivement utilisé cette année. Un règlement technique a été établi.

L'URNOR a à nouveau contracté une assurance (RC pour volontaires dans asbl) et a remboursé les assurances contractées par certains Gpt. Un règlement technique a été établi.

## Rapport du G/URNSOR

Lieutenant-colonel (R) Albert HOMBROUCKX

TROIS réunions eurent lieu au cours de l'année 2008 – 2009:

13 Fév 08	Présents: 6 hommes URNOR 2 hommes URNSOR
07 Mai 08	Présents: 6 hommes URNOR 3 hommes URNSOR
10 Sep 08	Présents: 6 hommes URNOR 4 hommes URNSOR

En 2008 il y eut quelques problèmes de coordination. Depuis le début 2009 tous ces problèmes sont résolus.

Points revenant régulièrement à l'ordre du jour:

- Semaine de la Réserve
- Revues ARES et PATRIOT
- Coopération et accords entre les associations
- Répartition des tâches du secrétariat
- Discussion suite aux réunions avec DNR
- CIOR – AESOR

## Rapport du G/CIOR

Capitaine-commandant (R) Ben JONCKERS

### Activités 2008-2009

L'agenda des activités de la CIOR-CIOMR était particulièrement chargé cette année. Le programme prévoit en effet un certain nombre d'activités récurrentes: le congrès d'été (alternativement dans différents pays), le wintermeeting (MWM, au QG OTAN à Bruxelles) ainsi que deux réunions intermédiaires (In Between Meetings, ou IBM).

Het aantal personen gemandateerd om KNVRO te vertegenwoordigen bij CIOR en CIOMR werd echter flink gelimiteerd vanwege beperkingen opgelegd door Defensie.

#### **IBM – Ottawa, Canada – van 23 tot 27 Apr 2008**

De werkvergadering had naast het overlopen en uitwerken van beslissingen en projecten van de MWM 2008 een sturingsrol naar de toekomst: voorbereiding van het zomercongres 2008 en het symposium.

De werkvergadering van de Secretary General ken- de een vervolg betreffende de operationele zaken, er werd gewerkt aan standaard operationele taken (SOP's) onder andere betreffende budget, budget- cyclussen, financiën en registraties.

Hiernaast werd er door de Council gewerkt in werk- groepen betreffende strategie, lange termijnplan- ning en visie

#### **Zomercongres – Istanbul, Turkije – van 7 tot 12 Jul 2008**

Naast vaste agendapunten en diverse werkgroepen werd er een belangrijk deel voorbehouden aan het symposium i.v.m. "Employer Support".

Nederland nam het voorzitterschap over van Ca- nada voor een periode van 2 jaar.

#### **IBM – Den Haag, Nederland – van 23 tot 25 Okt 2008**

De IBM verliep zoals voorgaande met in het bijzon- der voorbereidend werk voor de MWM 2009.

#### **MWM – NATO HQ – van 19 tot 21 Feb 2009**

Jaarlijks organiseert CIOR in het NAVO HQ te Evere haar MWM. Een organisatie die telkens mee on- dersteund wordt door KNVRO en de leden van de delegatie. De MWM werd voorafgegaan door een voorcongres te Wesseling, Duitsland, met als on- derwerp "de 60<sup>ste</sup> verjaardag van NATO".

Verschillende onderwerpen, voorstellen en taken krijgen tijdens de MWM bekrachtiging door de Council.

Een ander belangrijk aspect dit jaar was de voor- bereiding m.b.t. de viering van de 60<sup>ste</sup> verjaardag van CIOR (opgericht in 1948). In dit kader zal op 18 mei eerstkomende een monument worden geïnau- gureerd door de Sec Gen NATO.

Kol (R) Jacques VERACHTERT werd aangesteld als Belgische vice president, in opvolging van KTZ (R) Jacques DE DECKER. Lt Kol v/h Vlw (R) Eric THIRY vervult niet langer de rol van Permanent Respresen- tative van CIOR bij NATO en werd op passende wij- ze gehuldigd. Zijn opvolger zal aangeduid worden tijdens het Zomercongres 2009 te Sofia, Bulgarije.

De delegatie wenst hierbij officieel dank te betui- gen voor de steun verkregen en de aangeboden mogelijkheden vanuit KNVRO in de werking van CIOR-CIOMR zelfs met de restricties opgelegd door Defensie.

Le nombre de personnes mandatées afin représen- ter l'URNOR auprès de la CIOR et de la CIOMR fut considérablement limité, suite aux restrictions im- posées par la Défense.

#### **IBM – Ottawa, Canada – du 23 au 27 Avr 2008**

En dehors de l'établissement et de la réalisation des décisions et projets du MWM 2008, cette réunion de travail avait également un rôle dans l'établissement des plans pour le futur: préparation du Congrès d'été 2008 et du Symposium.

La réunion de travail du Secretary General permet de finaliser les affaires opérationnelles, les tâches opérationnelles standard et plus particulièrement au niveau du budget, des finances et des inscriptions. Parallèlement, le Council a étudié, au sein de grou- pes de travail, la stratégie, les plans à long terme et une vision globale.

#### **Congrès d'été – Istanbul, Turquie – du 7 au 12 Jul 2008**

En dehors des points figurant habituellement à l'or- dre du jour et aux réflexions des groupes de travail, une attention particulière fut attachée au sympo- sium ayant pour thème "Employer support".

Le Canada a transmis la présidence aux Pays-Bas, qui l'assumera durant deux ans.

#### **IBM – La Haye, Pays-Bas – du 23 au 25 Oct 2008**

Une grande partie du temps fut consacrée lors de cet IBM à la préparation du MWM 2009.

#### **MWM – QG OTAN – du 18 au 21 Fev 2009**

Chaque année la CIOR organise son MWM au QG de l'OTAN à Evere. Une organisation qui se fait chaque fois avec le support de l'URNOR et des membres de la délégation belge. Le MWM a été précédé du précongres à Wesseling, Allemagne, avec comme sujet "le 60<sup>ème</sup> anniversaire de l'OTAN".

De nombreux thèmes, projets et tâches furent concrétisés par le Council lors de ce MWM.

Les préparatifs des célébrations du 60<sup>ème</sup> anniver- saire de la CIOR (créée en 1948) ont été un autre aspect très important de la réunion de cette année. Dans ce cadre un monument sera inauguré par le Sec Gen OTAN le 18 mai 2009.

Le Col (R) Jacques VERACHTERT a été nommé vice- président belge, et succède au CPV (R) Jacques DE DECKER. Le Lt Col d'Avi (R) Eric THIRY n'assurera plus la fonction de Représentant Permanent de la CIOR auprès de l'OTAN, et l'hommage qui convient lui a été rendu. Son successeur sera désigné au cours du Congrès d'été 2009 à Sofia en Bulgarie.

La délégation tient à remercier officiellement l'UR- NOR pour l'appui et les moyens mis à sa disposition dans le cadre du fonctionnement de la CIOR et de la CIOMR, nonobstant les importantes restrictions imposées par la Défense.

# De Reserve: stand van zaken en evolutie

## De Reserve

(uiteenzetting door Kol J.-C. CARLIER, DNR)

Sedert het uitkomen van de nieuwe Wet over de Reserve op 16 mei 2001, en het Koninklijk Besluit op 3 mei 2003, vond een echte omwenteling plaats voor alles wat betrekking heeft tot de Reserve.

De structuur van Defensie onderging wijzigingen, wat ook wijzigingen voor de Reserve betekent. We mogen zeggen dat de Reserve van vandaag niet meer deze van gisteren is!

Ten tijde van het Warschaupact waren er veel Reservisten, was er zelfs een structuur die evenwijdig liep met deze van het actief kader en waren er bvb Reservebataljons, werden Reservisten ingezet voor gevechtsfuncties.

Vandaag, na de val van de Berlijnse Muur, is de politieke context veranderd, daar de bedreiging thans universeel is. Dat heeft Defensie er toe gebracht zich meer naar buitenlandse opdrachten te oriënteren. Dit is ook de reden waarom onze Reservisten voortaan volledig geïntegreerd zijn in de actieve Eenheden/Staven.

De werving van onze Reservisten steunt vandaag op de beroepsbekwaamheden van het individu. Inderdaad, hij zal ingezet worden:

- voor kwalificaties, bekwaamheden die niet of onvoldoende aanwezig zijn bij Defensie,
- voor punctuele en tijdelijke taken in steun van onze Eenheden in operaties (binnen- en buitenland),
- voor tijdelijke en specifieke taken in versterking van de eenheidsstructuur (*just in time, just as needed*),
- als strategische reserve van Defensie in een crisisperiode.



# La Réserve: situation et évolution

## La Réserve

(exposé par le Col J.-C. CARLIER, DNR)

Depuis la promulgation de la nouvelle Loi sur la Réserve le 16 mai 2001, et la parution de l'Arrêté Royal du 3 mai 2003, une vraie révolution a eu lieu dans le domaine de la Réserve.

La structure de la Défense a été modifiée, ce qui implique également des modifications pour la réserve. Nous pouvons dire que la Réserve d'aujourd'hui n'est plus la Réserve d'hier!

À l'époque du Pacte de Varsovie, il y avait beaucoup de Réservistes voire même une structure parallèle à celle du cadre actif avec des Bataillons de Réserve, et les Réservistes occupaient même des fonctions de combat.

Aujourd'hui, après la chute du Mur de Berlin, le contexte politique a changé car la menace est de nos jours universelle, ce qui a amené la Défense à modifier son orientation vers des missions à l'étranger. Pour

cette raison, nos Réservistes sont maintenant totalement intégrés dans les Unités/États-majors d'active.

Le recrutement de nos Réservistes est basé aujourd'hui sur les compétences professionnelles de l'individu. En effet, le Réserviste sera désigné:

- pour des qualifications, des aptitudes qui ne sont pas ou qui sont insuffisamment présentes au sein de la Défense,
- pour des tâches ponctuelles et temporaires en appui de nos Unités en opérations (en Belgique ou à l'étranger),
- pour des tâches temporaires et spécifiques en renfort de la structure unitaire (*just in time, just as needed*),
- comme réserve stratégique de la Défense en période de crise.

Het inzetten van de toekomstige Reservisten vereist niet verder een doorgezette militaire vorming. Teneinde getraind te blijven, zal hij, naargelang de categorie tot dewelke hij behoort, 5 of 7 dagen per jaar moeten presteren. Hij zal bijkomende prestaties kunnen uitvoeren voor zover de nood hiertoe uitgedrukt werd door de Eenheid en goedgekeurd werd door DNR.

Het huidige reservistenbestand is samengesteld uit:

- 75 % ex-dienstplichtigen,
- 14 % actieve militairen op pensioen die gevraagd hebben om naar de Reserve over te stappen,
- 8 % actieve militairen die wetmatig in de Reserve opgenomen worden voor een periode van 10 jaar,
- 3 % burgers bij incorporatie.

Het KB van 13 Okt 2005 legde het aantal Reservisten vast: er mogen er maximum 6000 zijn (planning en objectief 2015), waaronder maximum 3000 getrainde en 3000 niet getrainde. De verdeling wordt behouden op 2000 officieren, 2000 onderofficieren en 2000 vrijwilligers.

In maart 2009 waren er ongeveer 1900 met een affectatie en wat meer dan 5000 bij ACARES.

Momenteel kennen we een aanpassing van het statuut van de militairen behorend tot het reservekader, en de belangrijkste wijzigingen zijn terug te vinden bij de werving en de vorming.

1. De belangrijkste wijzigingen op het gebied van de werving zijn:

- rechtstreekse werving in de categorie,
- een bijzondere werving (op diploma),
- een bijzondere laterale werving. De bedoeling van deze werving is van beroep te doen op experts op basis van hun beroepservaring, en dit voor welbepaalde en bijzondere functies.

Een aangepaste vorming zal ons toelaten om aan te werven op kort termijn. Gezien de vereiste expertise, is deze werving enkel voorzien voor hoofdofficieren.

De Reservist zou, na de vorming, aangesteld worden tot de graad van Kapitein (R), en indien hij slaagt in de taalproef, benoemd worden tot Majoor (R).

2. Op het gebied van de vorming:

- de basisvorming wordt ingekort (is reeds zo sedert 2004)
- de voortgezette vorming wordt geuniformiseerd
- een voortgezette vorming wordt voorzien voor de Reservevrijwilligers

Het niveau van studies dat vereist wordt van de kandidaten is:

KRO: Master of gelijkwaardig diploma/getuigschrift

L'emploi de nos futurs Réservistes ne requiert plus une formation militaire poussée. Afin de rester entraîné, il devra prester 5 ou 7 jours par an suivant la catégorie à laquelle il appartient. Il pourra effectuer des prestations supplémentaires pour autant que ce besoin ait été justifié par l'unité et approuvé par la DNR.

La Réserve actuelle est composée de:

- 75 % d'anciens appelés du contingent,
- 14 % de militaires d'active mis à la pension et qui ont demandé de passer vers la Réserve,
- 8 % de militaires d'active repris de plein droit dans la Réserve pour une période de 10 ans,
- 3 % de civils incorporés.

L'AR du 13 Oct 2005 fixait le nombre de Réservistes: le nombre maximum autorisé est de 6000 (planning et objectif 2015), dont au maximum 3000 entraînés et 3000 non entraînés. La répartition maintenue est de 2000 officiers, 2000 sous-officiers et 2000 volontaires.

En mars 2009 nous comptons environ 1900 Réservistes avec une affectation et un peu plus de 5000 placés en ACARES.

À l'heure actuelle, nous connaissons une adaptation au statut des militaires appartenant au cadre de réserve dont les modifications principales se situent dans le domaine du recrutement et de la formation.

1. En ce qui concerne le recrutement, les changements principaux sont les suivants:

- recrutement direct dans la catégorie,
- recrutement spécial (sur diplôme),
- recrutement spécial latéral. Ce recrutement a pour but de faire appel à des experts sur base de leur expérience professionnelle pour des fonctions bien particulières.

Une formation adaptée nous permettra de les engager à court terme. Vu l'expertise exigée, ce recrutement est prévu uniquement pour des officiers supérieurs.

Le Réserviste serait commissionné après la formation au grade de Capitaine (R) et, après réussite de l'examen de langue, nommé au grade de Major (R).

2. Dans le domaine de la formation:

- raccourcissement de la formation de base (déjà d'application depuis 2004),
- uniformisation de la formation continuée,
- prévoir une formation continuée pour les Volontaires de Réserve.

Les conditions au niveau des études pour les candidats seront les suivantes:

COR: Master ou diplôme/attestation assimilé(e)

(geschiktheid studies niveau hoger onderwijs)  
KROO: diploma secundair onderwijs  
KRV: lagere studies beëindigd

Voor de normale werving, wordt thans de mogelijkheid geboden aan de kandidaten die hun studies nog niet beëindigd hebben (en dus nog geen diploma/getuigschrift bezitten), om toch reeds de volledige vormingscyclus te volgen. Ze zullen pas benoemd worden na het behalen van hun diploma.

Er is geen stage meer voorzien tijdens de vormingscyclus. Dit is een logische beslissing, gezien de werving gebaseerd is op de competenties die de Reservist reeds bezit.

Meer details zijn te vinden in de tabel in bijlage.

De voortgezette vorming werd ook herbekeken. We noteren volgende aanpassingen:

- een voortgezette vorming wordt voorzien voor de Reservevrijwilligers,
- een ingangstest (GO / NO GO) zal plaatsvinden voor elke deelname aan een voortgezette vorming (en dit voor alle categorieën),
- een bewijs van kennis van het Engels zal moeten voorgelegd worden door elke Reservist kandidaat LtKol of hoger, en dit VOOR elke deelname aan de voortgezette vorming.

#### Hoever staan we vandaag (actieplan)?

1. Ervoor zorgen dat het KB er zo snel mogelijk komt (de Wet is immers reeds gestemd).
2. Volledige herziening van het Reg A84.
3. Aanpassing van de OT in samenspraak met de Eenheden/Staven.
4. Opmaken van een *portfolio* van iedere Reservist. Het is van essentieel belang het competentieprofiel van ieder individu te kennen, teneinde de gepaste persoon op de gepaste plaats te zetten (*right (wo)man, right place*).
5. De werving moet de noden van de structuur beantwoorden (specialisatie).

#### **Beheer van het Reservepersoneel**

(uiteenzetting door Cdt B. CERNUTA, DNR-G)

Wie doet wat bij DNR? Het is belangrijk te weten met wie men contact moet nemen in geval van probleem of vraag.

DNR-P (Maj Roland GIJPEN): wederoproepingsdagen, beheer van het krediet aan dagen, betalingen, controle van de prestaties,

DNR-G (Cdt Bernard CERNUTA): beheerder van de loopbanen, bevorderingen, benoemingen, statutaire cursussen, toewijzingen, vragen tot in dienst- of wederdienstneming.

(aptitude études niveau enseignement supérieur)  
CSOR: diplôme enseignement secondaire  
CVR: études primaires terminées

Pour le recrutement normal, la possibilité est maintenant offerte pour les candidats qui n'ont pas encore terminé leurs études (et qui ne possèdent pas encore de diplôme/attestation) de déjà suivre tout le cycle de formation. Ils seront nommés dès obtention du diplôme requis.

Il n'y a plus de stage prévu durant le cycle de formation. Cette décision est logique étant donné que le recrutement est basé sur les compétences dont le Réserviste dispose déjà.

Les détails du cycle de formation sont repris dans le tableau en annexe.

La formation continuée a été également revue. Les adaptations sont les suivantes:

- une formation continuée pour les volontaires de réserve sera prévue,
- un test d'entrée (GO / NO GO) sera applicable avant toute participation à une formation continuée (pour toutes les catégories),
- une attestation de connaissance de l'anglais devra être fournie par tout Réserviste candidat LtCol et plus AVANT toute participation à la formation continuée.

#### Où en sommes-nous aujourd'hui (plan d'action)?

1. Veiller à ce que l'AR soit promulgué dans les plus brefs délais (vu que la Loi est votée).
2. Révision complète du Reg A84.
3. Adaptation des TO en concertation avec les Unités/EM.
4. Création d'un *portfolio* pour chacun de nos Réservistes. Il est en effet primordial de connaître le profil de compétence de chaque individu afin de trouver la bonne place pour la bonne personne (*right (wo)man, right place*).
5. Le recrutement doit répondre aux besoins de la structure (spécialisation).

#### **Gestion du personnel de réserve**

(exposé par le Cdt B. CERNUTA, DNR-G)

Qui fait quoi au sein de la DNR? Il est important de savoir qui contacter en cas de problème ou question.

DNR-P (Maj Roland GIJPEN): jours de rappel, gestion des jours de crédit, paiements, contrôle des prestations,

DNR-G (Cdt Bernard CERNUTA): gestionnaire des carrières, avancements, nominations, cours statutaires, affectations, demandes d'engagement ou de rengagement.



Teneinde alle misverstanden te vermijden, moet men absoluut vermijden om zijn eigen geval te vergelijken met het geval van een andere Reservist, al blijkt die gelijkaardig te zijn. Iedere Reservist heeft inderdaad zijn eigen loopbaan, en deze kan door allerlei elementen beïnvloed worden. Het ene geval is het andere niet!

Er moet een goede interactie zijn tussen de Reservemilitair en zijn Eenheid (o.a. qua planning van de activiteiten: iedere Reservemilitair moet in het begin van het jaar met zijn Eenheid bekijken wat de mogelijkheden zijn qua prestaties in verband met de kalender van zijn Eenheid).

De Reservemilitair moet ook persoonlijk de opvolging van zijn prestaties in het oog houden, alsook zijn vorming en loopbaan. Hiervoor moet hij regelmatig navraag doen bij zijn Eenheid of zijn dossier wel degelijk ingevuld is. Hij moet zijn Eenheid informeren van wijzigingen van zijn persoonlijke gegevens.



Voor wat betreft de trainingen is het belangrijk te melden dat de hergroepering van de prestaties a posteriori NIET MEER MOGELIJK zal zijn!

De hergroepering a priori is wel voorzien. Voorbeeld: indien u voorziet niet beschikbaar te zijn in het jaar X+1, dan kan u (via een Model B) vragen om 14 dagen (of 10 voor de vrijwilligers) (i.p.v. 7, of 5 voor de vrijwilligers) te presteren in de loop van het jaar X.

Maar de regularisatie met terugwerkende kracht is dus niet meer mogelijk.

#### Dienstneming en wederdienstneming:

Naast de gewone (weder)dienstnemingen, zijn er ook speciale (weder)dienstnemingen: de Onmiddellijk Beschikbare Reserve (OBR) en de Vrijwillige Encadreringsprestaties (VEP).

Voor wat betreft de OBR:

- voorwaarden: op vrijwillige basis + niet vergeten de toestemming van zijn werkgever te vragen + enkel voor getrainde Reservisten,
- procedure: invullen van Mod B, en sturen naar HRG-DNR-G + met medisch attest Ops Cat A + motivatie van de betrokkene + advies van zijn KorpsComd.

Een Reservist die deel uitmaakt van de OBR:

- krijgt vandaag 7 bijkomende dagen,
- kan voor speciale wederoproeping voor maximum

Afin d'éviter tout malentendu, il faut impérativement éviter de comparer son cas personnel avec le cas d'un autre Réserviste même si similaire, car chaque Réserviste a sa propre carrière et celle-ci peut être influencée par une multitude d'éléments. Un cas n'est donc pas un autre!

Il doit y avoir une bonne interaction entre le militaire de réserve et son Unité (e.a. au niveau du planning des activités: chaque militaire de réserve doit examiner en début d'année les possibilités de prestation en relation avec le calendrier de son Unité).

Le militaire de réserve doit également surveiller le suivi de ses prestations, ainsi que sa formation et sa carrière. Dans cette optique, il doit régulièrement vérifier auprès de son Unité si son dossier est bien tenu à jour.

Il est tenu d'informer son Unité de toute modification de données personnelles.

En ce qui concerne l'entraînement, il est important de signaler que le regroupement des prestaties a posteriori N'est PLUS POSSIBLE!

Le regroupement a priori est par contre prévu. Exemple: si vous prévoyez de ne pas être disponible au cours de l'année X+1, vous pouvez demander (via un Modèle B) d'effectuer 14 jours (ou 10 si volontaire) (au lieu de 7 ou 5 si volontaire) au cours de l'année X.

La régularisation avec effet rétroactif n'est donc plus possible.

#### Engagement et rengagement:

En dehors des (r)engagements normaux, il existe également des (r)engagements spéciaux: la Réserve Immédiatement Disponible (RID) et les Prestations Volontaires d'Encadrement (PVE)

En ce qui concerne la RID:

- conditions: sur base volontaire + ne pas oublier de demander l'accord de son employeur + uniquement pour les Réservistes entraînés,
- procédure: remplir un Mod B et l'envoyer à HRG-DNR-G + attestation médicale Ops Cat A + motivation de l'intéressé + avis de son Chef de Corps.

Un Réserviste faisant partie de la RID:

- reçoit aujourd'hui 7 jours supplémentaires,
- peut être rappelé pour des rappels spéciaux au

- 9 opeenvolgende maanden opgeroepen worden,
- is beschikbaar voor Ops of oefening met zijn Eenheid of met een andere,
- is uitgesloten voor deelname aan statutaire cursussen gedurende het jaar dat hij OBR is.

Indien een Reservist zijn kandidatuur wil stellen om deel te nemen aan een Ops in het buitenland:

- is GEEN bijkomende (weder)dienstneming vereist,
- de Reservist moet niet noodzakelijk OBR zijn,
- procedure: Mod B sturen naar ACOS Ops&Trg + medisch attest Ops Cat A + specificatie periode beschikbaarheid + niet vergeten de toestemming van zijn werkgever te vragen.

#### Datum van plaatsing in definitief verlof en beheer van de aanvragen tot wederdienstneming:

Het is belangrijk voor een Reservist om de datum te kennen waarop hij in definitief verlof geplaatst wordt. Deze varieert naargelang het statuut van de Reservist (vóór of na 01 Nov 2003). Hoe dan ook, de leeftijd van 60 jaar mag de facto niet beschouwd worden als de leeftijd waarop een Reservist normaliter in definitief verlof geplaatst wordt. Het is de maximum leeftijd waarop een Reservist nog tot de Reserve mag behoren. Hij zal hiertoe misschien meerdere malen een wederdienstneming van 5 jaar aangevraagd hebben. Een vraag tot wederdienstneming moet dus aanzien worden als een vraag tot verlenging van de loopbaan. Deze vraag zal duidelijk moeten gestaafd worden door de KorpsComd die zijn Reservist langer in dienst zou willen houden dan voorzien. Deze motivatie zal bijgevolg hoofdzakelijk moeten steunen op de behoefte van de Eenheid en het competentieprofiel van de Reservist. Aan de andere kant is het ook belangrijk bepaalde regels van elementair beheer te volgen, waaronder, zonder beperking: nood om onze reserve te verjongen, om werving toe te laten, om overbezetting in bepaalde graden te vermijden (wat op termijn na deel zou kunnen berokkenen aan de comités). Deze vraag zal nadien aanvaard of geweigerd worden door DG HR.

- maximum durant 9 mois consécutifs,
- est disponible pour Ops ou exercice avec son Unité ou avec une autre!
- ne pourra pas participer aux cours statutaires l'année durant laquelle il appartient à la RID.

Si un Réserviste veut se porter candidat pour participer à une Ops à l'étranger:

- un (r)engagement complémentaire n'est PAS nécessaire,
- le Réserviste ne doit pas nécessairement appartenir à la RID,
- procédure: envoyer un Mod B à ACOS Ops&Trg via son échelon hiérarchique + attestation médicale Ops Cat A + spécification des périodes de disponibilité + attestation confirmant l'accord de l'employeur + document à remplir reprenant le profil de compétence du candidat.

#### Date de mise en congé définitif et gestion des demandes de rengagement.

Il est important pour un Réserviste de connaître sa date de mise en congé définitif. Celle-ci varie d'après le statut du Réserviste (avant ou après le 01 Nov 2003). Dans tous les cas, l'âge de 60 ans ne peut pas être considéré de facto comme l'âge habituel où un Réserviste est placé en congé définitif. Il s'agit de l'âge maximum où un Réserviste peut encore appartenir à la Réserve. Pour ce faire, il aura peut-être dû à plusieurs reprises demander un rengagement de 5 ans. Une demande de rengagement doit donc être considérée comme une demande de prolongation de carrière. Cette demande devra donc être dûment motivée par le Chef de Corps qui souhaiterait garder son Réserviste plus longtemps que prévu. Cette motivation devra dès lors principalement être axée sur le besoin de l'unité et le profil de compétence du dit Réserviste. D'un autre côté, il est important également de suivre certaines règles de gestion élémentaires non limitatives telles que: un besoin de rajeunir notre Réserve, de permettre un recrutement, d'éviter des surnombres dans certains grades pouvant à terme porter préjudice aux comités.

Cette demande sera par la suite acceptée ou refusée par DG HR.

## Briefing DNR 25/04/2009

### Toekomstige vormingscyclus Futur cycle de formation

Categorie Catégorie	Leeftijd Âge	MBV / FMB 2 weken / semaines	Graad Grade (2)	GPV / FPS 5 à 7 weken / semaines			Graad Grade (2)	Evaluatie / Évaluation 2 weken / semaine	Graad Grade (1) (*)	Leeftijd Âge
				GMO / IMS Mod 1 & 4: CBOS/CIBE	Mod 2 & 3: CASA	GPO / IPS (1 à 3 w/s) In Eenheid Dans Unité				
KRO COR	< 34	CBOS CIBE	Sgt	Mod 1 Mod 2 Mod 3	Mod 2 Mod 3		OLT / SLt	OLT / SLt	> 19 < 41	
KROO CSOR	< 34		Kpl / Cpl	Mod 1 Mod 2 Mod 3	Mod 2 Mod 3		Sgt	Sgt	< 41	
KRV CVR	< 26		1 Sdt	Mod 1 Mod 4	Mod 4			1 Sdt	< 30	
				←						
				Maximum 5 jaar / ans (*)						
				→						

(\*) Een verlenging van MAX 2 x 1 jaar is mogelijk ENKEL voor de normale werving.

Une prolongation de MAX 2 x 1 an est possible UNIQUEMENT pour le recrutement normal.

Uitleg: MBV = Militaire Basisvorming  
 GPV = Gespecialiseerde Professionele Vorming  
 GMO = Gespecialiseerde Militaire Opleiding  
 GPO = Gespecialiseerde Professionele Opleiding  
 CBOS = Centrum Basisopleiding Noord (in LEOPOLDSBURG)  
 CASA = Campus SAFFRAANBERG  
 Graad (1) = benoemd  
 Graad (2) = aangesteld

Explications: FMB = Formation Militaire de Base  
 FPS = Formation Professionnelle Spécialisée  
 IMS = Instruction Militaire Spécialisée  
 IPS = Instruction Professionnelle Spécialisée  
 CIBE = Centre d'Instruction de Base Sud (à STOCKEM)  
 CASA = Campus SAFFRAANBERG  
 Grade (1) = nommé  
 Grade (2) = commissionné

**Conseil d'Administration URNOR asbl**  
(de l'AG du 25 avril 2009 à l'AG 2010)

**Raad van Bestuur KNVRO vzw**  
(van de AV van 25 april 2009 tot de AV 2010)

Remarque: derrière le nom est mentionné le Groupement qui à proposé le membre en tant qu'Administrateur URNOR. Vous retrouverez les abréviations utilisées dans le tableau "Adresses de correspondance".

Opmerking: na de naam werd de Groepering vermeld die het lid voorstelde om Bestuurder KNVRO te worden. U zult de afkortingen terugvinden in de tabel "Correspondentie-adressen".

Maj (R) Marc BEYTS (WV)  
Werkzaamheidstraat 122, 8400 OOSTENDE / marc.beyts@scarlet.be

Kol (R) Jaak BLOCKEN (LI)  
Magergoedhof 8, 9041 GENT (OOSTAKKER) / jaak.blocken@gdfsuez.com

Maj (R) Pierre BOSMAN (NA)  
Rue des Fraîchaux 58, 5530 MONT-GODINNE / bosman-pierre@skynet.be

Cdt d'Avi (R) Didier BOXHO (VE)  
Avenue Fernand Desonay 68, 4801 STEMBERT / didier.boxho@minfin.fed.be

Cdt d'Avi (R) Jean DANIELS (FA)  
Avenue de l'Europe 24, 4430 ANS / daniels.jean@gmail.com

Cdt (R) Philippe DELATTRE (MO)  
Chaussée Roi Baudouin 173, 7030 SAINT-SYMPHORIEN / philippe.delattre@belgacom.net

Cdt (R) Baron François de PITTEURS de BUDINGEN (CA)  
Route de Perwez 51, 5080 VILLERS-LEZ-HEEST / pitteurs@pt.lu

Maj (R) Paul DE RIDDER (CA)  
Tweebunder 14, 2650 EDEGEM / paul.deridder@delijn.be

Maj (R) Claude DE SMET (VA)  
Kreupelstraat 23, 9870 OLSENE / claudedesmet@telenet.be

Cdt (R) Jan DE TAVERNIER (VB)  
Korbeek-Damstraat 9, 3050 OUD-HEVERLEE / jan.detavernier@skynet.be

Cdt (R) Marc DEVOS (MO)  
Rue de Restaumont 114b, 7190 ECAUSSINNES / marc.devos2701@scarlet.be

Lt Col (R) Guy DEWORST (PC)  
Avenue de Nivelles 42, 1300 LIMAL / gp.deworst@compaqnet.be

Cdt (R) Geert D'HONT (DE)  
Heikantstraat 36a, 9290 OVERMERE / geert.dhont@skynet.be

Lt Col (R) Dominique DI DUCA (LG)  
Rue de Limoges 44, 4130 TILFF / didux@swing.be

Cdt (R) Emmanuel FEYS (BX)  
Les Douze Bonniers, 1390 GREZ-DOICEAU / emmanuel.feys@swing.be

Lt Kol (R) Jacquy GELDOLF (DI)  
Chaussée d'Enghien 304, 1480 SAINTES / jacquy.geldolf@ts.fujitsu.com

Lt Kol (R) Albert HOMBROUCKX (GE)  
Sint-Bernadettestraat 221, 9000 GENT / albert.hombrouckx@skynet.be

Lt Kol (R) Philippe HUIJGHEBAERT (AN)  
Kardinaal Mercierlei 75, 2600 BERCHEM / p.huijghebaert@skynet.be

Cdt (R) Benedikt JONCKERS (ME)  
Goswin de Stassartstraat 6, 2800 MECHELEN / ben.jonckers@skynet.be

Maj (R) Willem LANCKMAN (AA)  
Vondelen 156, 9450 HAALERT / wim.lanckman@skynet.be

Maj (R) Serge MARECHAL (OO)  
Rue de l'Yser 24, 4840 WELKENRAEDT / marechalserge@hotmail.com

Lt Kol (R) Marc NUYENS (KE)  
Welvaartstraat 5, 2300 TURNHOUT / marc.nuyens@telenet.be

Lt Col (R) Jean-Pierre PIRMEZ (OS)  
Rue de Somzée 31a, 5621 THY-LE-BAUDUIN / jeanpierre.pirmez@skynet.be

Maj (R) Karel RAMAEKERS (BX)  
Schipperijkaai 11 Bus 113, 1000 BRUSSEL / karel.ramaekers.1993@alum.bu.edu

Cdt (R) Patrick ROELSTRAETE (KO)  
Burgemeester Danneelstraat 68, 8500 KORTRIJK / patrick.roelstraete@skynet.be

Lt Col (R) Philippe ROUSSEAU (LG)  
Rue de Fêchereux 108, 4432 XHENDREMAEL / phrousseau@skynet.be

Cdt (R) Dominique RUCQUOY (CH)  
Fonds des Rys 4, 6181 GOUY-LEZ-PIETON / rucquoy.dom@belgacom.net

Maj v/h Vlw (R) Josephus SCHOOF (FA)  
Zoutleeuwstraat 49b, 3404 LANDEN-ATTENHOVE / schoofs.jos@scarlet.be

Lt Col (R) Alain STOUFFS (MD)  
Rue Jacob 1, 7080 LA BOUVERIE / alain.stouffs@belgacom.net

Cdt (R) Jacques STRAPS (NA)  
Rue Henri Linchet 7, 5020 FLAWINNE / straps\_jacques@yahoo.fr

Lt Col (R) Jean VAN BRUSSEL (LG)  
Rue Lombry 7d, 4920 SOUGNE-REMOUCHAMPS / jean.vanbrussel@mensura.be

Cdt d'Avi (R) Francis VAN DEN BOSSCHE (FA)  
Chemin du Lanternier 9, 1380 LASNE / francisvandenbossche1@hotmail.com

Lt Kol (R) Francis VANDEN EYNDE (MD)  
Jonker de Hazelaan 22, 2940 STABROEK / francis.vanden.eynde@telenet.be

Maj (R) Patrick VERRAES (BX)  
Rue des Combattants 9, 1082 BRUXELLES / patrick.verraes@skynet.be

Cdt (R) Luc VERRIEST (TO)  
Rue des Combattants 27, 7912 SAINT-SAUVEUR / lucverriest@skynet.be

Maj (R) Alain VERSÉ (PC)  
Diegemstraat 79, 1830 MACHELEN / alain.verse@telenet.be

Cdt (R) Paul VERZELE (WA)  
Lerrekensstraat 28c, 2220 HEIST-OP-DEN-BERG / paul.verzele@belgacom.net

Lt Kol (R) Guy WATERSCHOOT (OS)  
Romeinse Put 91 Bus 34, 2650 EDEGEM / guywaterschoot@scarlet.be

# 75 jaar Koninklijke Vereniging Reservisten Vlaams-Brabant

Patrick ROTTIE  
Maj (R)  
S5 van KVR Vlaams-Brabant

*Sedert de vorige ARES, heeft nog een van onze Groeperingen haat 75<sup>ste</sup> verjaardag gevierd: de Koninklijke Vereniging Reservisten Vlaams-Brabant.*

Op 14 maart 2009 ging in het Leuvense stadhuis de plechtige viering door van het 75 jarig bestaan van de Koninklijke Vereniging Reservisten Vlaams-Brabant. Na de kransneerlegging bij het monument voor de gesneuvelden en de Last Post, werden een aantal gelegenheidstoespraken ten gehore gebracht. Met dank aan Voorzitter, Lt Kol (R) Pierre DEWIT, voor het ter beschikking stellen van zijn redevoering.

De fundamenten van de Koninklijke Vereniging Reservisten Vlaams-Brabant zijn gebaseerd enerzijds op het beste van de Koninklijke Kring Reserveofficieren Leuven en anderzijds op het beste van de Kring Reserveofficieren West-Brabant.

Op 15 april 1934 lanceerde Lt (R) VANHOVE uit Leuven , via de publicatie in een infoblad, de oproep om toe te treden tot de lokale groepering van reserveofficieren. Zijn inzet en enthousiasme werden hem onder de Tweede Wereldoorlog fataal. Hij werd door de Duitse bezetter gedeporteerd en op 02 maart 1944 te Breendonk gefusilleerd. In nasleep van de oorlog stond de werking van de vereniging op een laag pitje, maar onder impuls van HANSET en VAN MESSEM werd de vereniging nieuw leven ingeblazen. In 1954 kregen zij in de Tarweschoofkazerne een vergaderlokaal toegewezen en 50 jaar na datum, werd de Belgian Pipeline Organisation, gehuisvest in de Tarweschoofkazerne, de petereenheid van de huidige vereniging.

Ondertussen werd in 1961 in het Pajottenland een vereniging van reserveofficieren opgericht en in 1964 werd na ruggespraak met de vereniging uit Brussel een onafhankelijke vereniging opgericht in Vilvoorde, waarna Halle en Vilvoorde fuseerden tot West-Brabant.

In 1974 werd in Leuven VAN MESSEM als voorzitter respectievelijk opgevolgd door Lt Kol (R) Ernest VANDENHOECK, Lt Kol (R) Ray IEVEN, Lt Kol (R) Jan ANTONNEAU en Lt Kol (R) Pierre DEWIT.

In West-Brabant groeide de vereniging onder Maj (R) VAN AERSCHOT, Lt Kol (R) Willy FAES en Lt Kol (R) Piet MARTENS.

Door het dalende aantal leden, een rechtstreeks gevolg van de opschorting van de legerdienst, beseften beide verenigingen dat de enige mogelijkheid tot overleven in Vlaams-Brabant, een verregaande samenwerking was. Beide verenigingen kregen daarbij nog een extra duwtje in de rug door de toenmalige Provinciecommandant Lt Kol BOOGHMANS, die aandrang op één gesprekspartner, officieren en onderofficieren, op provinciaal vlak.

Die aanzet en anderhalf jaar overleg, met mandaat van hun respectievelijke vereniging, tussen Lt Kol (R) Piet MARTENS en Cdt (R) Michel VAN CAMPENHOUT — die ons veel te jong verlaten heeft — enerzijds en Cdt (R) Guy SCHEPERS en Lt Kol (R) Pierre DEWIT anderzijds, hebben geleid tot de oprichting in 2003 van de huidige all ranks Koninklijke Vereniging Reservisten Vlaams-Brabant.

De Vereniging heeft een uitstekende band met Defensie. In het Kwartier de Hemptinne in Heverlee stelt Defensie een vergaderlokaal ter beschikking en de Belgian Pipeline Organisation is, zoals eerder vermeld, petereenheid van de Vereniging.



Belangrijker nog dan infrastructuur, is de personeelsgerelateerde band met Defensie. De verschillende Provinciecommandanten doen al jarenlang beroep op reservisten in het kader van hun opdrachten. Toen enkele jaren geleden de provincie Vlaams-Brabant geteisterd werd door overstromingen, heeft de Reserve, onder leiding van het Militair Commando, zich ingezet om de schadedossiers met de getroffen burgers in te vullen.

De huidige Provinciecommandant Kol SBH Hans ROELS, prees in zijn gelegenheidstoespraak, de inzet en het professionalisme van “zijn” reservisten in de crisisstaf. Zij vormt een geïntegreerd geheel met het beroepskader. Hij benadrukte eveneens de rol die de Reserve speelt in de verbondenheid tussen Leger en Natie.

Voor zijn 75<sup>ste</sup> verjaardag krijgt de Vereniging een extra steun van het Militair Commando van de Provincie Vlaams-Brabant. Op 24 mei gaat de 36<sup>ste</sup> editie van de Mars Loven Boven/3<sup>de</sup> Vlaams-Brabantse wandeldag door. Deze mars vertrekt en eindigt in het Kwartier de Hemptinne en het Militair Commando en het Kwartiercommando stellen infrastructuur en personeel ter beschikking van de jarige Vereniging, waarvoor dank.

Tot slot: “een vereniging leeft voor en door haar leden. Zij leeft vandaag want anderen hebben haar in het verleden en zullen haar in de toekomst doen leven.”

# Week van de Reserve

26 – 27 Okt 09

## EUPEN

1. Voor het jaar 2009 heeft HRG-DNR de “Week van de Reserve” opnieuw weerhouden en op het jaarprogramma geplaatst. Nochtans, zullen dit jaar de delen “Cursus ICCS” en “Nationale Competitie” niet tegelijkertijd noch op dezelfde locatie plaatsvinden.
2. Met deze nodigen we uit om deel te nemen aan de **Nationale Competitie van de Reservekaders**, die zal doorgaan in het **Koninklijk Militair Instituut voor Lichamelijke Opvoeding (KMILO) te EUPEN** op:  
**Ma 26 en Di 27 Okt 09**
3. De steun voor deze competitie wordt geleverd door het KMILO.
4. Deze week wordt gezamenlijk door KNVRO en KNUROO georganiseerd en met gemengde ploegen Offr/OOffr van VIER personen. Er zullen tevens buitenlandse ploegen deelnemen aan de competitie.
5. Programma:
  - aankomst op Ma 26 Okt 09 **vóór 08.00 Hr**, administratie en briefings in de voormiddag
  - eerste deel van de competitie op Ma 26 Okt 09 (vanaf 10.00 Hr en in de namiddag)
  - tweede deel van de competitie op Di 27 Okt 09 (gans de dag)
  - prijsuitdeling, drink en afscheidsmaaltijd op Di 27 Okt 09 vanaf 18.00 Hr
  - ENDEX om Di 27 Okt 09 rond 22.00 Hr
6. Dit jaar zal de omloop opnieuw bestaan uit lussen die telkens bestaan uit een geheel van proeven en incidenten. Voorziene proeven (wijzigingen mogelijk): hindernispiste, transmissie, CBRN, uitrusting, tactiek, kaartlezen, bewapening, oriëntatiewandeling, IM, EHBO, LOAC (= Recht Gewapende Conflicten), brandbestrijding, proef Medical Comp, proef Air Comp, proef Naval Comp.
7. In tegenstelling met vorige jaren, zullen er voor de organisatoren en voor de competitoren slechts **TWEE** dagen wederoproeping aangevraagd worden (Ma 26 Okt 09 & Di 27 Okt 09). **RV: op Ma 26 Okt 09 vóór 08.00 Hr (enkel een volledige deelname is mogelijk).**  
Er zal mogelijkheid geboden worden om te logeren vanaf zondag avond en tot woensdag morgen (meer infos later).
8. Meer inlichtingen (o.a. het bedrag van de deelname in de kosten) en een meer gedetailleerd formulier zullen u later opgestuurd worden.
9. **De inschrijvingen, door middel van het inschrijvingsformulier achteraan deze ARES, worden verwacht op het Srt van KNVRO (Karmelietenstraat, 24, bus 1 te 1000 BRUSSEL) (per post of fax of per mail – zie in het begin van dit tijdschrift) ten laatste op 31 Jul 09.**
10. Gelieve voor **ELKE deelnemer, EEN inschrijvingsformulier** correct en volledig in te vullen.



# Semaine de la Réserve

26 – 27 Oct 09

## EUPEN

1. Pour l'année 2009, HRG-DNR a à nouveau retenu la "Semaine de la Réserve" et l'a mise au programme annuel. Toutefois, cette année la partie "Cours ICCS" et la partie "Compétition Nationale" n'auront pas lieu au même moment ni au même endroit.
2. Par la présente nous vous invitons à participer à la **Compétition Nationale des Cadres de Réserve**, qui aura lieu à l'**Institut Royal Militaire d'Éducation Physique (IRMEP) à EUPEN** le:  
**Lun 26 et Mar 27 Oct 09**
3. L'appui pour cette compétition sera fourni par l'IRMEP.
4. Cette compétition est organisée conjointement par l'URNOR et l'URNSOR et avec des équipes mixtes Offr/Soffr de QUATRE personnes. Des équipes étrangères participeront également à la compétition.
5. Programme:
  - arrivée le Lun 26 Oct 09, **avant 08.00 Hr**, administration et briefings dans la matinée
  - première partie de la compétition le Lun 26 Oct 09 (à partir de 10.00 Hr et après-midi)
  - deuxième partie de la compétition le Mar 27 Oct 09 (toute la journée)
  - remise des prix, drink et repas d'adieu le Mar 27 Oct 09 à partir de 18.00 Hr
  - ENDEX le Mar 27 Oct 09 vers 22.00 Hr
6. Cette année le parcours sera à nouveau composé de boucles formant un ensemble d'épreuves et d'incidents. Épreuves prévues (modifications possibles): piste d'obstacles, transmission, CBRN, équipement, tactique, lecture de cartes, armement, cross d'orientation, IM, EHBO, LOAC (= Droit Conflits Armés), anti-feu, épreuve Medical Comp, épreuve Air Comp, épreuve Naval Comp.
7. Contrairement aux années précédentes, il ne sera demandé que **DEUX** jours de rappel pour les organisateurs et pour les compétiteurs (Lun 26 Oct 09 & Mar 27 Oct 09). **RV: le Lun 26 Oct 09 avant 08.00 Hr (seule la participation au programme complet est possible).**  
Il y aura possibilité de logement à partir du dimanche soir, et jusqu'au mercredi matin (plus d'infos suivent).
8. De plus amples informations (dont le montant de la participation aux frais) et un formulaire plus détaillé vous seront envoyés ultérieurement.
9. **Les inscriptions au moyen du bulletin d'inscription se trouvant à la fin de cet ARES, sont à renvoyer au Srt de l'URNOR (Rue des Petits Carmes, 24, bte 1 à 1000 BRUXELLES) (par lettre ou par fax ou par mail – adresses: voir en début de revue) au plus tard le 31 Jul 09.**
10. Veuillez compléter correctement **UN formulaire** individuel d'inscription **pour CHAQUE participant**.

# CIOR

## 1948-2008 = 60 years

La CIOR a été fondée en 1948, et elle a décidé de fêter dignement ce 60<sup>ème</sup> anniversaire.

Une journée spéciale a eu lieu le 18 mai dernier. Elle était composée de deux parties:

- l'inauguration d'un monument placé au QG de l'OTAN à Bruxelles (voir photo)
- un séminaire organisé au Quartier Reine Elisabeth à Evere, avec comme thème "The Importance of Reservists for NATO and Member Nations". Au cours de ce séminaire Monsieur Jaap de HOOP SCHEFFER, Secrétaire-général de l'OTAN, fit un brillant exposé.

Les délais que nous avons à respecter lors de la réalisation de notre revue ne nous permettent malheureusement pas de rédiger un article complet. Ce n'est que partie remise! Vous le trouverez dans l'ARES 135 (parution fin septembre 2009).

CIOR werd gesticht in 1948, en ze heeft beslist om deze 60<sup>ste</sup> verjaardag waardig te vieren.

Een speciale dag vond plaats op 18 mei. Hij bestond uit twee delen:

- de onthulling van een monument in het HK van de NAVO te Brussel (zie foto)
- een seminarie georganiseerd in het Kwartier Koningin Elisabeth te Evere, met als thema: "The Importance of Reservists for NATO and Member Nations". De Heer Jaap de HOOP SCHEFFER, Secretaris-generaal van de NAVO, hield een buitengewone uiteenzetting tijdens dat seminarie.

Bij het opmaken van ons tijdschrift worden ons zeer strikte termijnen opgelegd, waardoor het ons helaas niet mogelijk is een volwaardig artikel op te maken. Niet wanhopen! Deze tekst wordt opgenomen in de ARES 135 (verschijning einde september 2009).



# Nominations au grade supérieur

# Benoemingen in de hogere graad

*Remarque: le grade indiqué avant le nom est celui avant la nomination au grade supérieur. Ils ont été nommés à la date suivant leur nom.*

*Opmerking: de graad aangeduid voor de naam is deze vóór de benoeming in de hogere graad. Ze werden benoemd op de datum vermeld nà hun naam.*

## Colonel de Réserve / Capitaine de vaisseau de Réserve Reservekolonel / Reserve Kapitein-ter-zee

*Le 28 décembre 2006 une première série de sept de nos collègues ont été promus au grade de Colonel de Réserve ou des Capitaine de Vaisseau de Réserve (voir ARES 125). Le 28 Déc 07 et le 28 Mar 08 une nouvelle série de 13 collègues ont été promus (voir ARES 130). À la date du 28 Déc 08 ils sont 7 (Arrêtés Royaux n° 7362 à 7368 du 20 Déc 08 (Moniteur belge du 27 Mar 09).*

*Nous tenons à les féliciter.*

*Op 28 december 2006 werd een eerste reeks van zeven van onze collega's bevorderd tot de graad Reserve Kolonel of Reserve Kapitein-ter-zee (zie ARES 125). Op 28 Dec 07 en 28 Mar 08 werd een nieuwe reeks van 13 collega's bevorderd (zie ARES 130). En op 28 Dec 08 zijn er opnieuw 7 (Koninklijke Besluiten nr 7362 tot 7368 van 20 Dec 08 (Belgisch Staatsblad van 27 Mar 09).*

*Met onze oprechte felicitaties.*

Lt Kol (R)	BLONDELLE, Hans	28 Dec 08	G	TTr
Lt Kol (R)	GOUTSMIT, Jean-Pierre	28 Dec 08	G	Inf
Lt Kol (R)	HERMANS, Marcel	28 Dec 08	G	TBI/PsT
Lt Kol (R)	LYCKE, André	28 Dec 08	G	Aie
FKP VI (R)	STREMES, Dirk	28 Dec 08	Z	Pnt/Dek
Lt Col (R)	TONON, Bernard	28 Dec 08	G	Log
Med Lt Kol (R)	VAN ACKER, Alexander	28 Dec 08	M	Med

## Lieutenant-colonel de Réserve / Capitaine de frégate de Réserve Reserveluitenant-kolonel / Reservefregatkapitein

*Par Arrêtés Royaux n° 7369 à 7377 du 20 Dec 2008 (Moniteur belge du 27 Mar 2009)*

*Bij Koninklijke Besluiten nr 7369 tot 7377 van 20 Dec 2008 (Belgisch Staatsblad van 27 Mar 2009)*

KVK (R)	BEYEN, Willy	28 Dec 08	Z	Tech
Maj (R)	de JAMBLINNE de MEUX, Werner (Baron)	28 Dec 08	G	Inf
Maj (R)	de LOBKOWICZ, Stéphane (Prince)	28 Dec 08	G	TBI/PsT
Maj (R)	DE MAEYER, Benny	28 Dec 08	G	Inf
Maj VI SBH (R)	DEOLET, Erwin	28 Dec 08	V	PN/VP
Maj v/h Vlw (R)	MATERNÉ, Bart	28 Dec 08	V	PNN/NVP
Maj (R)	MATHEY, Pierre	28 Dec 08	G	Inf
Maj (R)	MEES, Wim	28 Dec 08	G	TTr
Maj (R)	MOIJENS, Philippe	28 Dec 08	G	Gn
Maj (R)	MOLEIN, Marc	28 Dec 08	G	Log
Maj (R)	POUPPEZ de KETTENIS de HOLLAEKEN, Antoine (Écuyer)	28 Dec 08	G	TBI/PsT
Maj v/h Vlw (R)	PURNAL, Bart	28 Dec 08	V	PNN/NVP
Med Maj (R)	VAN ZUNDERT, Adrien	28 Dec 08	M	Med

## Major de Réserve / Capitaine de corvette de Réserve Reservemajoor / Reservekorvetkapitein

Par Arrêtés Royaux n° 7378 à 7384 du 20 Dec 2008 (Moniteur belge du 27 Mar 2009).  
Bij Koninklijke Besluiten nr 7378 tot 7384 van 20 Dec 2008 (Belgisch Staatsblad van 27 Mar 2009).

Cdt (R)	BEYTS, Marc	28 Dec 08	G	Inf
Cdt (R)	BONNIER, M	28 Dec 08	G	Aie
1LZ (R)	BRAUNS, Peter	28 Dec 08	Z	Tech
Cdt (R)	COUNIOT, Alain	28 Dec 08	G	Log
Cdt (R)	de JAMBLINNE de MEUX, Stéphane (Baron)	28 Dec 08	G	Aie
Cdt (R)	DELLISSE, Philippe	28 Dec 08	G	Inf
Cdt v/h Vlw (R)	ISSELÉE, Rudi	28 Dec 08	V	PNN/NVP
Cdt (R)	JACQUET, Christian	28 Dec 08	G	Log
Cdt v/h Vlw (R)	SMET, Ronny	28 Dec 08	V	PNN/NVP
Den Cdt (R)	THEVISSSEN, Eric	28 Dec 08	M	Den
Cdt (R)	TROUBLEYN, Robert	28 Dec 08	G	Inf
Cdt (R)	VANDERSTUKKEN, Patrick	28 Dec 08	G	Log
Cdt (R)	VANDEUREN, Pascal	28 Dec 08	G	Inf
Cdt (R)	VAN HAESBROECK, Ronny	28 Dec 08	G	TBI/PsT
Cdt v/h Vlw (R)	WUYTS, Michel	28 Dec 08	V	PNN/NVP

## Sous-lieutenant de réserve / Enseigne de Vaisseau 2<sup>ème</sup> Classe de réserve Reserveonderluitenant / Reserve Vaandrig-ter-zee 2<sup>de</sup> Klas

Les COR suivants sont nommés au grade de Sous-lieutenant (R) / Enseigne de Vaisseau 2<sup>ème</sup> Classe (R):  
De volgende KRO's worden benoemd tot de graad van Onderluitenant (R) / Vaandrig-ter-zee 2<sup>de</sup> Klas (R):

Par arrêté royal n° 7494 du 01 Mar 2009 (Moniteur belge du 08 Mai 2009)  
Bij Koninklijk Besluit nr 7494 van 01 Mar 2009 (Belgisch Staatsblad van 08 Mei 2009)

VAN ACKER, Thomas	30 Oct 08	V	PNN/NVP
-------------------	-----------	---	---------

Par arrêté royal n° 7496 du 01 Mar 2009 (Moniteur belge du 08 Mai 2009)  
Bij Koninklijk Besluit nr 7496 van 01 Mar 2009 (Belgisch Staatsblad van 08 Mei 2009)

DERDEN, Steve	06 Nov 08	G	Inf
---------------	-----------	---	-----

## **La Médaille de l'URNOR**

## **De KNVRO-medaille**

La "Médaille de l'URNOR 2007" a été attribuée à:  
De "KNVRO Medaille 2007" werd toegekend aan:

Med Ere Kol Paul VANNESTE  
Comdt Mil Province de Liège

## **Insigne des Compétitions**

## **Kenteken van de Competities**

Pour l'année 2008, aucun "Insigne des Compétitions" n'a été attribué.  
In 2008 werd géén "Kenteken van de Competities" toegekend.

**Individueel inschrijvingsformulier voor de Nationale Competitie 2009**  
**Formulaire individuel d'inscription pour la Compétition Nationale 2009**

**26-27 Okt 09 – KMILO/IRMEP, EUPEN – 26-27 Oct 09**

In te vullen door de deelnemer: bij voorkeur elektronisch – drukletters uitgezonderd e-mail  
 À remplir par le participant : de préférence électronique – imprimé excepté courriel

<b>NAAM + Voornaam – NOM + Prénom</b>		
<b>Graad – Grade</b>		
<b>Stamnummer – N° Matricule</b>		
<b>Affectatie-eenheid – Unité d'Affectation</b>		
<b>Adres</b>	<b>Post Nr + Plaats – Code P + Localité</b>	
<b>Adresse</b>	<b>Straat, Nr – Rue, n°</b>	
<b>Tf Nr – Tf n°</b>		
<b>E-mail / Courriel</b>		
<b>Nr Identiteitskaart – n° Carte d'Identité</b>		
<b>Rijksregister Nr – n° Registre National</b>		
<b>Nr.plaat Voertuig – n° Immatr. Véhicule</b>		
Wenst deel te nemen aan / Souhaite participer à (gewenste deelname aankruisen / cocher vos desiderata):		
<b>Organisator / Organisateur</b>		<b>Competitor / Compétiteur</b>
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
<b>Date/Datum:</b>		<b>Signature/Handtekening:</b>

In te vullen door de eenheid / À remplir par l'unité:

Akkoord van de KorpsComd (Affectatie-eenheid) / Accord du Chef de Corps (unité d'affectation)	
<b>Naam en handtekening KorpsComd: Nom et signature Chef de Corps:</b>	
<b>Contactpersoon Affectatie-eenheid : Personne à contacter dans l'Unité : (Naam/Nom + Tel + E-mail)</b>	

<b>Terug te sturen vóór 31 Jul 09 naar: Srt KNVRO Karmelietenstraat, 24, bus 1 1000 BRUSSEL</b>	<b>A renvoyer avant le 31 Jul 09 à: Srt URNOR Rue des Petits Carmes, 24, bte 1 1000 BRUXELLES</b>
Fax = 02/501.23.39 - e-mail = urnor-knvro@skynet.be	

## NOTES - NOTAS

# URNOR - KNVRO

## Adresses de correspondance - Correspondentieadressen

MD	KNVMMR ARNRMM	KSMD Leopoldskazerne Gaspar de Craeyerstraat 2 9000 GENT	Tel: 09/233.02.24 Tel: 09/267.38.10 Fax: 09/233.92.22 E-mail: srt@knvmmr-arnrmm.be	www.knvmmr-arnrmm.be
ME	KRO MECHELEN	Cdt (R) B. JONCKERS Goswin de Stassartstraat 6 2800 MECHELEN	Tel: 015/21.64.28 Tel: 0475/31.83.17 (GSM) Fax: 015/21.64.28 E-mail: info@douglasdictscott.be	www.reserveofficieren-mechelen.be
MO	CROR MONS	Cdt hre A. KICQ Rue de la Licorne 34 7022 HYON	Tél: 065/35.42.85 Tél: 065/45.78.81 Fax: E-mail: alain.kicq@swing.be	
NA	CROR NAMUR	Cdt (R) J. STRAPS Rue Henri Linchet 7 5020 FLAWINNE	Tél: 081/73.87.17 Tél: 0477/27.82.21 (GSM) Fax: 085/84.52.29 E-mail: straps_jacques@yahoo.fr	www.cron.be
OO	VRO EUPEN	Lt Col hre W. GOFFART Route d'Eupen 142 4837 BAELEN	Tél: 087/55.48.14 Tél: 0477/29.16.87 (GSM) Fax: E-mail: wernergoffart@skynet.be	
OS	ANOSR NVRHO	Lt Col hre J.-C. PETERS Rue des Alliés 32 1190 BRUXELLES	Tél: 02/345.54.28 Tél: Fax: 02/345.54.28 E-mail: jean-claude.peters@skynet.be	
PC	COR PARA CDO KRO PARA CDO	Lt Col (R) G. DEWORST Avenue de Nivelles 42 1300 LIMAL	Tel: 010/41.46.48 Tel: Fax: 02/549.30.29 E-mail: gp.deworst@compaqnet.be	
TO	CROR TOURNAI	Cdt hre Jean-Paul MAYEUR Rue Saint-Elleuthère 288 7500 TOURNAI	Tél: 069/22.08.36 Tél: Fax: E-mail: andre.hubaut@forem.be	
VA	KKRO VLAAMSE ARDENNEN	Ere Lt Kol R. VANROBAEYS Kortrijkstraat 250 9700 OUDENAARDE	Tel: 055/31.32.27 Tel: 0496/41.96.36 (GSM) Fax: 055/31.32.27 E-mail: vanrobaeys-deley@pandora.be	
VB	KVR VLAAMS BRABANT	Kapt (R) M. HOLSTERS Dorpsstraat 32 1910 KAMPENHOUT	Tel: 016/65.77.47 Tel: 0486/24.95.80 (GSM) Fax: E-mail: kvrvlbt1@hotmail.com	www.reservistenvlaamsbrabant.be
VE	COR VERVIERS	Med Lt Col hre J.-C. DEPRESSEUX Chemin du Beaulieu 11 4802 HEUZY	Tél: 087/22.94.00 Tél: Fax: E-mail: corv@freegates.be	
WA	KKRO WAASLAND	Maj (R) B. DE MAEYER Sander Wynantslaan 15 9100 SINT-NIKLAAS	Tel: 03/771.20.73 Tel: Fax: 03/771.20.73 E-mail:	
WV	GRM WEST-VLAANDEREN	Cdt v/h Vlw (R) K. D'HONDT Timmermansstraat 32 8000 BRUGGE	Tel: 050/34.87.66 Tel: 0475/70.65.65 (GSM) Fax: 050/34.87.66 E-mail: koen.dhondt@telenet.be	

**ARES** is een informatietijdschrift dat ter beschikking wordt gesteld van de aangesloten Reserveofficieren.  
De auteurs dragen de volle verantwoordelijkheid voor hun gepubliceerde artikels.  
Deze weerspiegelen dus niet noodzakelijk het standpunt van de Krijgsmacht.

**ARES** est une revue d'information mise à disposition des Officiers de Réserve affiliés.  
Les auteurs portent l'entière responsabilité de leurs articles publiés.  
Ceux-ci ne reflètent donc pas nécessairement le point de vue des Forces Armées.

---

**Editeur responsable – Verantwoordelijk uitgever : Col (R) D. HELBOIS, PN - NVz**  
**Rédaction finale – Eindredactie : Lt Kol v/h Vlw (R) J. PLASSCHAERT, StChef - ChEM**  
**Mise en page – Opmaak : Adjt P. THERSEN**

URNOR asbl, Quartier Prince Albert, Rue des Petits Carmes 24 Bte 1, 1000 BRUXELLES  
KNVRO vzw, Quartier Prins Albert, Karmelietenstraat 24 Bus 1, 1000 BRUSSEL  
Tél. : 02/501.23.38 – Fax : 02/501.23.39 – E-mail : urnor-knvro@skynet.be  
URL : [www.urnor.be](http://www.urnor.be) [www.knvro.be](http://www.knvro.be)  
CCP/PRK : 000-0070525-06